

CONV 709/03

FÖLJENOT

från:	Sekretariatet
till:	Konventet
Ärende:	Översikt över förslagen till ändringar när det gäller <ul style="list-style-type: none">– Unionens institutioner, utkast till artiklar avseende konstitutionens första del, avdelning IV (artiklarna 15, 16, 16a, 17, 17a, 17b, 18, 18a, 19, 20, 21, 22, 23, 41)– Det demokratiska livet (första delen, avdelning VI, artikel X)

För ledamöterna bifogas en översikt över förslagen till ändringar när det gäller unionens institutioner, utkast till artiklar avseende konstitutionens första del, avdelning IV (artiklarna 15, 16, 16a, 17, 17a, 17b, 18, 18a, 19, 20, 21, 22, 23, 41) och artikel X i avdelning VI om det demokratiska livet.

**ÖVERSIKT ÖVER FÖRSLAGEN TILL ÄNDRINGAR NÄR DET GÄLLER
UNIONENS INSTITUTIONER, UTKAST TILL ARTIKLAR AVSEENDE
KONSTITUTIONENS FÖRSTA DEL, AVDELNING IV
(ARTIKLARN 15, 16, 16A, 17, 17A, 17B, 18, 18A, 19, 20, 21, 22, 23, 41)
OCH ARTIKEL X I AVDELNING VI OM DET DEMOKRATISKA LIVET**

**I. ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN – ALLMÄNNA
KOMMENTARER**

Sekretariatet har mottagit ett stort antal ändringsförslag eller kommentarer när det gäller institutionerna och det eventuella införandet av en artikel X i avdelningen om det demokratiska livet. Tre inledande påpekanden bör göras:

- Sekretariatet har ansträngt sig för att i denna not ge en så noggrann översikt som möjligt över samtliga förslag som lagts fram när det gäller institutionerna. Med tanke på att förslagen är många till antalet, rör många skilda områden och ofta är komplicerade och fantasifulla är det möjligt att några konventsledamöter anser att deras förslag inte har beskrivits tillräckligt tydligt. Om så är fallet ber konventet de berörda konventsledamöterna att översända sina kommentarer.
- Ett antal kommentarer eller ändringsförslag som konventsledamöterna lagt fram gäller tillägg till eller förtydliganden av presidiets text. Man bör hålla i minnet att bestämmelserna om de institutionella frågorna återfinns i konstitutionens [andra] [tredje] del. De är ett komplement till bestämmelserna i den första delen.
- Många av de ändringsförslag som inkommit syftar direkt eller indirekt till att bevara de befintliga institutionella bestämmelserna enligt Nicefördraget. Ett stort antal konventsledamöter visar på så sätt att de föredrar de nuvarande texterna om institutionerna och förordar status quo. Detta gäller särskilt, men inte enbart, Europaparlamentets sammansättning, Europeiska rådets roll och ordförandeskap, beräkningen av kvalificerad majoritet och metoden för att utse kommissionens ordförande. Det är upp till konventet att besvara frågan om det uppdrag som det fick av Europeiska rådet i Laeken kan fullgöras om man endast gör begränsade ändringar av unionens institutionella bestämmelser.

II. ARTIKELVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

FÖRSTA DELEN – AVDELNING IV

Artikel 14: Unionens institutioner

1. Unionen skall ha en gemensam institutionell ram i syfte att

- *sträva efter att förverkliga unionens mål,*
- *främja dess värderingar,*
- *tjäna unionens, dess medborgares och medlemsstaters intressen,*

och säkerställa konsekvens, effektivitet och kontinuitet i den politik som den för och den verksamhet som den bedriver för att nå sina mål.

2. Den institutionella ramen skall omfatta följande:

Europaparlamentet.

Europeiska rådet.

Ministerrådet.

Europeiska kommissionen.

Europeiska unionens domstol.

Europeiska centralbanken.

Revisionsrätten.

3. Varje institution skall handla inom ramen för de befogenheter som den har tilldelats genom konstitutionen, i enlighet med de förfaranden och på de villkor som anges i denna. Institutionerna skall samarbeta lojalt med varandra.¹

¹ p.m. En mening av typen "När institutionerna fullgör sina uppgifter skall de stödja sig på en öppen, effektiv och oberoende europeisk administration" bör finnas i en annan del av konstitutionen.

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänna förslag

- Ändra titeln till "Unionens institutionella ram"
(*Kiljunen + 1 (ändr. 22), Korcok + 2 (ändr. 24), Lopes + 3 (ändr. 26), Santer, Michel, de Vries (ändr. 31)*)
- Stryk Europeiska rådet, Europeiska centralbanken samt Ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén från förteckningen över institutioner och flytta dem till tre separata nya artiklar
(*Brok + 30 (ändr. 7)*).
- Lägg till en artikel där det hänvisas till unionens lagstiftningsorgan (Europaparlamentet och lagstiftande rådet)
(*Einem (ändr. 13)*)
- Lägg till en ny artikel där ämbetet "unionens president" fastställs.
(*Zieleniec (ändr. 37)*)
- Lägg till en ny punkt om "sund förvaltning" (*Hjelm-Wallen + 5 (ändr. 19)*), inklusive övervakning genom ombudsmannen
Attalides (ändr. 38)).
(*Balazs + 8 (ändr. 14), Kelam + 3 (ändr. 21), Kiljunen + 3 (ändr. 22), Roche + 3 (ändr. 30)*)
- Byt ut termen "union" mot "gemenskap" (*Kirkhope (ändr. 23)*)

Punkt 1

- Stryk (inför en hänvisning till en gemensam institutionell ram i punkt 2) (*Heanel + 1 (ändr. 15)*)
- Förkorta och förenkla språket
Abitbol (ändr. 1), MacLennan (ändr. 12), Queiro (ändr. 29), Wuermeling (ändr. 36), särskilt genom att stryka hänvisningarna till värderingar och intressen *Bonde (ändr. 6)*, genom att enbart hänvisa till kravet att tjäna de europeiska medborgarnas intressen *Heathcoat-Amory (ändr. 17)*, genom att bättre anpassa språket till artiklarna 2 och 3 i konstitutionen *Hjelm-Wallen + 5 (ändr. 19)*, eller genom att flytta delar av punkt 3 till punkt 1 *Einem (ändr. 13)*.
- Utvidga tillämpningsområdet till att omfatta unionens övriga organ (*Kaufmann (ändr. 20)*).
- Lägg till en hänvisning till "gemenskapens regelverk"
(*Barnier + 3 (ändr. 4), Balazs + 8 (ändr. 14), Kiljunen + 3 (ändr. 22), Lopes + 3 (ändr. 26)*).
- Lägg till en hänvisning till unionens mångfald (*Szajer (ändr. 14)*).

Punkt 2

- Stryk hänvisningen till Europeiska rådet (*Andriukaitis + 1 (ändr. 2), Berger (ändr. 5), Costa (ändr. 9), Balazs + 8 (ändr. 14), Helle (ändr. 18), Kelam + 3 (ändr. 21), Kiljunen + 3 (ändr. 22), Liepina + 3 (ändr. 25), Lopes + 3 (ändr. 26), Roche + 2 (ändr. 30), Santer, Michel and de Vries (ändr. 31), Severin (ändr. 32), Attalides (ändr. 38)*). Hänvisa till Europeiska rådet i inledningssatsen i punkt 2 *Avgerinos + 1 (ändr. 3), Lopes + 3 (ändr. 26)*. Ifrågasättande av huruvida Europeiska rådet bör vara en institution *Hain (ändr. 16)*.
- Sätt Europeiska rådet överst i förteckningen *Abitbol (ändr. 1), Queiro (ändr. 29)*. Sätt unionens president överst i förteckningen *Zieleniec (ändr. 37)*.
- Benämnn Ministerrådet antingen enbart "rådet" eller "Europeiskan unionens råd" *Andriukaitis + 1 (ändr. 2), Berger (ändr. 5), Costa (ändr. 9), Balazs + 8 (ändr. 14), Kaufmann (ändr. 20), Kelam + 3 (ändr. 21), Kiljunen + 3 (ändr. 22), Lopes + 3 (ändr. 26), McAvan (ändr. 27), Papandreou (ändr. 28), Queiro (ändr. 29), Santer, Michel and de Vries (ändr. 31), Severin (ändr. 32), Attalides (ändr. 38)*. Sätt Europeiska rådet och rådet tillsammans (*Barnier + Vitorino (ändr. 4)*).
- Domstolen: ändra lydelsen till "Europeiska unionens rättsliga system" *Einem (ändr. 13), Balzs + 8 (ändr. 14), Kiljunen + 3 (ändr. 22)*. Stryk från förteckningen över institutioner *Abitbol (ändr. 1)*. Ändra beteckningen till enbart "domstolen" *Barnier + Vitorino (ändr. 4)*.
- Gör följande tillägg till förteckningen över institutioner: Ombudsman *Andriukaitis + 1 (ändr. 2), Bonde (ändr. 6)*, rådgivande organ *Andriukaitis + 1 (ändr. 2), Borrell + 1 (ändr. 8), Chabert + 5 (ändr. 11), Sigmund + 2 (ändr. 33), Teufel (ändr. 35), Wuermeling (ändr. 36), allmän åklagare (Andriukaitis + 1 (ändr. 2))*.
- Stryk hänvisningen till Europeiska centralbanken *de Villepin (ändr. 10)*. Hänvisa till ECB i den tredje punkten som ett stödjande unionsorgan *Abitbol (ändr. 1)*.
- Lägg till lagstiftande rådet i förteckningen över institutioner *Costa (ändr. 9), Severin (ändr. 32)*

Punkt 3

- Stryk (*Abitbol (ändr. 1), Einem (ändr. 13)*). Stryk sista meningen (*Hjelm-Wallen + 5 (ändr. 19)*). Stryk första meningen (*Kaufmann (ändr. 20)*). Sätt punkt 3 efter nuvarande punkt 1 (*Balazs + 8 (ändr. 14), Kiljunene + 3 (ändr. 22)*).
- Lägg till en hänvisning till: interinstitutionellt program (*Barnier + Vitorino (ändr. 4)*): interinstitutionella avtal och arbetsformer (*Duff + 4 (ändr. 12)*).
- Lägg till en hänvisning till kravet på respektera konventionen om de mänskliga rättigheterna (*Bonde (ändr. 6)*).
- Lägg till en hänvisning till administrativt samarbete (*Heathcoat-Amory (ändr. 17)*).
- Ändra hänvisningen till "konstitutionen" till "fördrag/förenklande fördrag/konstitutionellt fördrag" (*Heathcoat-Amory (ändr. 17), Kirkhope (ändr. 23), Korcok (ändr. 24), Queiro (ändr. 29)*).
- Lägg till en hänvisning till förfaranden för att besluta om institutionernas säten (*Duff + 4 (ändr. 12)*).

Artikel 15: Europaparlamentet

1. *Europaparlamentet skall tillsammans med rådet utöva den lagstiftande funktionen, den politiska kontrollen samt den rådgivande funktionen enligt de villkor som fastställs i konstitutionen. Det skall utse Europeiska kommissionens ordförande.*
2. *Europaparlamentet skall direktväljas genom allmänna val av de europeiska medborgarna med fri och hemlig omröstning för en mandatperiod av fem år. Ledamöternas antal skall inte överstiga 700. De europeiska medborgarna skall företrädas i degressiv proportionalitet, och det skall fastställas en minimitröskel på fyra ledamöter i Europaparlamentet per medlemsstat.*
3. *Europaparlamentet skall utse sin ordförande och sitt presidium för en period av fem år.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Punkt 1

- Erinna om Europaparlamentets befogenheter när det gäller budgeten: Barnier + Vitorino (ändr. 6), Brok + 27 (ändr. 10), Farnleitner + 8 (ändr. 18), Kiljunen + 3 (ändr. 29), Lopes + 3 (ändr. 35) + Muscardini (ändr. 37), Papandreou (ändr. 40), Roche + 2 (ändr. 42), Voggenhuber + 2 (ändr. 50).
- Mycket utförligare beskrivning av parlamentets roll, uppdrag och funktioner: Einem (ändr. 17)
- Kalla Europaparlamentet "medborgarförsamlingen" / "företrädare för unionens medborgare": Brok + 27 (ändr. 10), Duff + 5 konventsledamöter (ändr. 13), Kaufmann (ändr. 27), Kelam + 3 (ändr. 28), Paciotti + 7 Conventionnels (ändr. 38), Wuermeling (ändr. 51)
- Se över lydelsen: Duhamel + 2 (ändr. 14)
- Ange att parlamentet skall utse kommissionens ordförande "på förslag av Europeiska rådet": Fini + Speroni (ändr. 19) + Spini (ändr. 46)
- Stryk hänvisningen till "Europaparlamentet skall utse Europeiska kommissionens ordförande": Hain (ändr. 22), Hjelm-Wallen (ändr. 25), Serracino (ändr. 44)
- Stryk hänvisningen till att parlamentet "tillsammans med rådet" skall utöva den lagstiftande funktionen eftersom parlamentet endast "bistår" rådet: Heathcoat-Amory (ändr. 23)
- Föreskriv att Europaparlamentet "tillsammans med de nationella parlamenten" skall utse kommissionens ordförande: Gormley (ändr. 53)

Punkt 2

- Inför och återge i texten till konstitutionen att det maximala antalet ledamöter skall vara 732 och att fördelningen av mandat mellan medlemsstaterna skall vara den som fastställdes i Nice/stryk orden "degressiv proportionalitet" / minimitröskel på 5/6 ledamöter per medlemsstat: Andriukaitis + 1 (ändr. 2), Attalides (ändr. 4), Christophersen + 3 (ändr. 11), Costa, Marinho (ändr. 12), Hjelm-Wallen (ändr. 25), Hübner (ändr. 26), Kelam + 3 (ändr. 28) + Kiljunen + 3, Korcok + 2 (ändr. 32), Liepina + 3 (ändr. 34), Lopes + 3 (ändr. 35), Palacio (ändr. 39), Papandreou (ändr. 40), Roche + 2 (ändr. 42) + Santer + Michel + de Vries (ändr. 43), Voggenhuber + 2 (ändr. 50), Thorning-Schmidt (ändr. 48)
- Utöver tröskeln på fyra medlemmar lägg till ett tak på sjuttiofem/nittiofem parlamentsledamöter per medlemsstat: Abitbol (ändr. 1), Duff + 5 (ändr. 13)
- Maximalt antal 700 + antalet mandat per medlemsstat i den andra delen: *Barnier + Vitorino (ändr. 6), Kohout (ändr. 31), Zieleniec (ändr. 52)*
- Bibehåll 732 som det maximala antalet: *Eckstein-Kovacs (ändr. 16)*
- Stryk hänvisningen till att det är de "europeiska medborgarna" som deltar i de allmänna valen (enligt brittisk lagstiftning har tredjelandsmedborgare rätt att delta i valen till Europaparlamentet): Hain (ändr. 22)
- Höj minimitrösklen för varje medlemsstat till "sex" ledamöter i Europaparlamentet per medlemsstat (och inte "fyra"): *Brok + 27 (ändr. 10), Serracino (ändr. 44)*
- Stryk ordet "degressiv" i uttrycket "degressiv proportionalitet": *Borrell + 1 (ändr. 9)*.
- Inför jämlikhet mellan kvinnor och män när det gäller Europaparlamentets sammansättning: *Borrell + 1 (ändr. 9)*.
- Inför en skyldighet att använda ett enhetligt valförfarande: *AthanasIU, Haenel (ändr. 3), Lamassoure (ändr. 33)*

Punkt 3

- Ange att Europaparlamentet skall ha sitt säte i Strasbourg: *Abitbol (ändr. 1)*
- Föreskriv samarbetsformer för Europaparlamentet och de nationella parlamenten: *Andriukaitis + 1 (ändr. 2)*
- Ändra lydelsen så att det tydligt anges att Europaparlamentets ledamöter väljs för en mandatperiod på fem år medan Europaparlamentets ordförande och presidium utses för en period av två och ett halvt år: se bl.a. *Giannakou (ändr. 20)*
- Inför en begränsad rätt till initiativ när det gäller lagstiftning för Europaparlamentet: *Brok + 27 (ändr. 10)*
- Ge Europaparlamentet initiativrätt och gör kommissionen till ett opolitiskt organ: *Kirkhope (ändr. 30), Tajani (ändr. 47)*

- Inför en bestämmelse om immunitet för Europaparlamentets ledamöter: *Duff + 5, Tajani (ändr. 47)*
- Ange att Europaparlamentet skall yttra sig med en majoritet av de avgivna rösterna: se bl.a. *Kelam + 3 (ändr. 28), Kelam + 3 (ändr. 34), Papandreou, Santer + Michel + de Vries*
- Ge Europaparlamentet "rätt att bestämma var det skall ha sitt säte": *Van Lancker + Mc Avan (ändr. 49), Thorning-Schmidt + 3 (ändr. 48)*

Artikel 16: Europeiska rådet

1. *Europeiska rådet skall ge unionen de impulser som behövs för dess utveckling och bestämma dess allmänna politiska riktlinjer och prioriteringar.*
2. *Europeiska rådet skall bestå av medlemsstaternas stats- eller regeringschefer, samt av sin ordförande och kommissionens ordförande. Utrikesministern skall delta i dess arbete.*
3. *Europeiska rådet skall sammanträda var tredje månad efter kallelse av sin ordförande. Om dagordningen kräver, det kan rådets medlemmar besluta att de skall biträdas av en minister och, när det gäller kommissionens ordförande, av en ledamot av kommissionen. Om situationen kräver det, skall ordföranden sammankalla ett extra möte i Europeiska rådet.*
4. *Om inte annat föreskrivs i konstitutionen skall Europeiska rådet fatta beslut med konsensus.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänna kommentarer

- Stryk hänvisningen till att Europeiska rådets ordförande ingår i Europeiska rådet/återinför det nuvarande systemet med roterande ordförandeskap, som eventuellt skulle kunna förlängas: Attalides (ändr. 3), Farnleitner + 8 (ändr. 5), Barnier + Vitorino (ändr. 7) + 2 (ändr. 6), Bérès (ändr. 8), Berger (ändr. 11), Heathcoat-Amory (ändr. 21), Helle (ändr. 22), Kelam + 3 (ändr. 26), Kiljunen + 1 (ändr. 27), Korcok + 1 (ändr. 31), Liepina + 3 (ändr. 33), Lopes + 3 (ändr. 34), Marinho (ändr. 36) + Queiro (ändr. 39), Carey + 1 (ändr. 40), Serracino (ändr. 42), Svensson (ändr. 45), Van der Linden + 1 (ändr. 48), Vanhanen + 1 (ändr. 50), van Lancker (ändr. 51), Zieleniec (ändr. 54)
- Utan att ändra sakinnehållet i den text som presidiet föreslagit och i samband med de ändringsförslag som lagts fram när det gäller artikel 16a föreslås som en redaktionell ändring att termen "ordförande för Europeiska rådet" skall ersättas med "generalsekreterare", "samordnare av arbetet", "Chairman" (engelska) eller "Vorsitzenden" (tyska): Andriukaitis + 2 (ändr. 2), Einem (ändr. 17), Fischer (ändr. 19) + Hübner (ändr. 23), Hjelm-Wallen + 3 (ändr. 24), MacLennan + 1 (ändr. 35).
- Slå ihop artiklarna om Europeiska rådet och rådet: Santer + Michel + de Vries (ändr. 41), Severin (ändr. 43)

Punkt 1

- Ändra lydelsen för att ange att Europeiska rådet fastställer "unionens politik" / "huvudlinjerna för unionens verksamhet" / "antar unionens strategiska program på medellång sikt på förslag av kommissionen och efter att ha hört Europaparlamentet och de nationella parlamenten": Brok + 28 (ändr. 14), Duff + 5 (ändr. 16), Einem (ändr. 17), Palacio (ändr. 38)

Punkt 2

- Utöka antalet medlemmar av Europeiska rådet genom att inkludera medlemsstaternas utrikesministrar och/eller beroende på dagordningen en annan minister, särskilt den som har ansvar för ekonomiska och finansiella frågor: *Balazs + (ändr. 5), Bérès, Duhamel (ändr. 9), Hain (ändr. 20), Lopes + 3 (ändr. 34), Spini (ändr. 44), Vanhanen + 1 (ändr. 50), Voggenhuber + 3 (ändr. 52).*
- Inför en hänvisning till Europeiska rådets utnämningssfunktion, särskilt när det gäller utrikesministern eller kommissionens ordförande: *Andriukaitis + 2 (ändr. 2).*
- Inför Europaparlamentets ordförande som medlem av Europeiska rådet: *Kaufmann (ändr. 25), Muscardini (ändr. 37), Wuermeling (ändr. 53)*
- Redaktionell ändring för att förtydliga att det rör sig om "unionens" utrikesminister: *Fini + Speroni (ändr. 18)*

Punkt 3

- Skriv om för att förkorta punkten: *Duff + 5 (ändr. 16) +*
- Förslag om att minska antalet möten i Europeiska rådet till "minst två per år": *Kohout (ändr. 30), Svensson (ändr. 45)*

Punkt 4

- Ersätt konsensus med enhällighet: *Abitbol (AM 1), Attalides (AM 3), Farnleitner + 8 (ändr. 5), Bonde (ändr. 12), Heathcoat-Amory (ändr. 21), Kelam + 3 (ändr. 26), Korcok + 1 (ändr. 31), Liepina + 3 (ändr. 33), Carey + 1 (ändr. 40), Thorning-Schmidt (ändr. 47), Kaufmann (ändr. 25).*
- Inför omröstning med kvalificerad majoritet i Europeiska rådet: *Lopes + 3 (ändr. 34), Severin (ändr. 43), Vanhanen + 1 (ändr. 50).*
- Låt den plats där Europeiska rådet håller sina möten rotera varje halvår: *Lequiller (ändr. 32)*

Nya bestämmelser

- Inför bestämmelsen i artikel 17b.2, där det anges att Europeiska rådets ordförande och kommissionens ordförande inte skall delta i Europeiska rådets omröstningar, i artikel 16: *Teufel (ändr. 46)*
- Föreskriv en möjlighet för Europeiska rådet att lägga fram en lag eller ramlag för folkomröstning: *Abitbol*
- Lägg till en punkt där det anges att Europeiska rådet beslutar om hur ordförandeskapet för rådet skall fördelas mellan medlemsstaterna för en period av minst ett år: *Hübner (ändr. 23)*

Artikel 16a: Europeiska rådets ordförande

1. *Europeiska rådets ordförande skall utses av Europeiska rådet med kvalificerad majoritet för en period på två och ett halvt år, som kan förnyas en gång. För att kunna utses skall denne vara medlem av Europeiska rådet eller ha varit medlem av detta under minst två år. I händelse av allvarliga förhinder får Europeiska rådet avbryta hans mandat enligt samma förfarande.*

Europeiska rådets ordförande skall på sin nivå svara för unionens representation utåt i de frågor som omfattas av den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken.

2. *Europeiska rådets ordförande skall leda och stimulera Europeiska rådets arbete och säkerställa förberedelserna av och kontinuiteten i arbetet. Han skall verka för att underlätta sammanhållning och konsensus inom Europeiska rådet. Han skall lägga fram en rapport för Europaparlamentet efter varje möte.*
3. *Europeiska rådet får fatta beslut med konsensus om att inom sig inrätta ett presidium bestående av tre medlemmar som skall utses enligt ett system med jämlik rotation.*
4. *Europeiska rådets ordförande får inte vara medlem av någon annan europeisk institution eller inneha ett nationellt mandat.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänna kommentarer

- Stryk hela artikeln/ bibehåll det halvårsvis roterande ordförandeskapet med den stats- eller regeringschef som är ordförande för rådet som ordförande: Attalides (ändr. 3), Avgerinos + Giannakou (ändr. 5), Farnleitner + 8 (ändr. 6), Barnier + Vitorino (ändr. 7), Bérès (ändr. 8), Berger (ändr. 9), Bonde (ändr. 10), Brok + 28 (ändr. 11), Costa + 1 (ändr. 12), Demiralp (ändr. 14), Kovacs (ändr. 17), Heathcoat-Amory (ändr. 26), Helle (ändr. 27), Kaufmann (ändr. 30), Kelam + 3 (ändr. 31), Vanhanen + Kiljunen + 2 (ändr. 32), Korcok + 5 (ändr. 34), Liepina + 3 (ändr. 35), Lopes + 3 (ändr. 36), Marinho + Paciotti (ändr. 40), Queiro (ändr. 44), Roche + 2 (ändr. 45), Santer + Michel + de Vries (ändr. 46), Serracino + 1 (ändr. 47), Severin (ändr. 48), Svensson (ändr. 51), Zieleniec (ändr. 62).

Punkt 1

- Låt kommissionens ordförande vara ordförande i Europeiska rådet: Duff + 4 (ändr. 15), Voggenhuber + 4 (ändr. 60).
- Förslag till andra benämningar på "Europeiska rådets ordförande": jfr kommentarer till artikel 16
- En majoritet av parlamentets ledmöter skall bekräfta valet av Europeiska rådets ordförande: Borrel + 1 (ändr. 13)

- Välj Europeiska rådets ordförande bland de aktuella medlemmarna i Europeiska rådet för en period av två och ett halvt år som inte kan förnyas: *Timmermans (ändr. 54)*
- Förläng mandatet för Europeiska rådets ordförande till 3 eller 5 år: *Abitbol (ändr. 1)*, *Haenel + Badinter (ändr. 24)*, *Stockton (ändr. 50)*
- Välj Europeiska rådets ordförande i allmänna direkta val: *Papandreou (ändr. 43)*
- Europeiska rådets ordförande skall väljas av kongressen: *Abitbol (ändr. 1)*
- Vill stryka eller är tveksamma till kravet att vara eller ha varit medlem av Europeiska rådet under två år: *Andriukaitis + 2 (ändr. 2)*, *Hain (ändr. 25)*, *Thorning-Schmidt (ändr. 53)*, *Van Lancker (ändr. 58)*
- Förtydliga att de uppgifter som Europeiska rådets ordförande skall fullgöra när det gäller representation utåt "inte skall åsidosätta de befogenheter som utrikesministern och/eller kommissionens ordförande utövar": *Christophersen + 3 (ändr. 13)*, *Fischer (ändr. 23)*, *Hübner (ändr. 29)*, *Villepin (ändr. 59)*, *Severin (ändr. 48)*, *Teufel (ändr. 52)*
- Stryk hänvisningen till ordförandens uppgifter när det gäller representation utåt: *Meyer (ändr. 41)*, *Papandreou (ändr. 43)*, *Stockton (ändr. 50)*

Punkt 2

- Inför en lägesrapport om union inför kongressen: *Abitbol (ändr. 1)*
- Stryk: *Kirkhope (ändr. 33)*
- Lägg till "enhetlighet" bland ordförandens uppgifter: *Hain (ändr. 25)*
- Den rapport som skall läggas fram för Europaparlamentet efter varje möte i Europeiska rådet bör rikta sig till de nationella parlamenten: *Andriukaitis + 2 (ändr. 2)*, *Heathcoat-Amory (ändr. 26)*.

Punkt 3

- Förtydliga och utveckla den roll som Europeiska rådets presidium skall spela och som består i att "bistå Europeiska rådets ordförande": *Haenel, Athanasiu (ändr. 4)*, *Badinter (ändr. 24)*, *Meyer (ändr. 41)*, *Einem (ändr. 20)*.
- Föreskriv en rotation varje månad inom presidiet, som skall ledas av en "generalsekreterare": *Einem (ändr. 20)*
- Ange att de tre medlemmarna av Europeiska rådets presidium som skall väljas enligt ett system med rotation skall vara "vice-ordförande" i Europeiska rådet: *Duhamel (ändr. 16)*

- Stryk Europeiska rådets presidium: *Christophersen + 3 (ändr. 13), Fischer (ändr. 23), Hjelm-Wallén + 3 (ändr. 28), Hübner (ändr. 29), Oleksy (ändr. 42), Papandreou (ändr. 43), Teufel (ändr. 52), Thorning-Schmidt (ändr. 53), Van Lancker (ändr. 58)*

Punkt 4

- Ange att Europeiska rådets ordförande inte får vara medlem av någon "annan internationell institution": *Abitbol (ändr. 1)*
- Stryk eller reducera inkompatibilitetsområdet: *Serracino (ändr. 47), Papandreou (ändr. 43), Spini (ändr. 49), Thorning-Schmidt (ändr. 53), van der Linden + 1 (ändr. 57), van Lancker (ändr. 58)*

Ny bestämmelse

- Ange att Europeiska rådets ordförande "bistås av rådets generalsekretariat": *Christophersen + 3 (ändr. 13), Meyer (ändr. 41)*

Artikel 17: Ministerrådet

1. *Ministerrådet skall tillsammans med Europaparlamentet utöva den lagstiftande funktionen samt funktioner för fastställande av politik och samordnande funktioner enligt de villkor som fastställs i konstitutionen.*
2. *Ministerrådet skall bestå av en företrädare som utses av varje medlemsstat på ministernivå för var och en av dess sammansättningar. Denna företrädare skall ensam ha befogenhet att fatta bindande beslut för den medlemsstat som han företräder och att utöva rösträtten.*
3. *Om inte annat föreskrivs i konstitutionen skall rådet fatta beslut med kvalificerad majoritet.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Utvidga artikel 17 för att i en enda artikel samla de bestämmelser om rådet som för närvarande återfinns i andra artiklar: (Attalides (ändr. 3), Costa + 1 (ändr. 9), Kohout (ändr. 26), Van Lancker (ändr. 39)).
- Utvidga artikelns räckvidd till att omfatta bestämmelser om t.ex. flerårig planering, rådssekretariatets roll etc. (Attalides (ändr. 3), Balazs + 8 (ändr. 14), Kelam + 3 (ändr. 23), Kohout (ändr. 26), Korhonen (ändr. 28), Liepina + 3 (ändr. 29), Lopes + 3 (ändr. 30), Roche + 2 (ändr. 35), Vanhanen + 1 (ändr. 40)).
- Förslag att infoga bestämmelser om a) rådskonstellationerna i artikel 17 (Abitbol (ändr. 1), Berger (ändr. 5), Liepina + 3 (ändr. 29) Van Lancker (ändr. 39)) b) rådskonstellationerna i en ny artikel 17c (Kiljunen (ändr. 24) c) röstning i artikel 17 (Christophersen + 3 (ändr. 8), Korhonen (ändr. 28), Lopes + 3 (ändr. 30), Vanhanen + 1 (ändr. 40) d) rådets ordförandeskap i artikel 17 (Lopes + 3 (ändr. 30), Queiro (ändr. 34), Roche + 2 (ändr. 35), Severin (ändr. 37), Van Lancker (ändr. 39), Zieleniec (ändr. 43).
- Införa i denna artikel bestämmelser om Europeiska rådet (Santer, Michel och de Vries (ändr. 36)).
- Ändra rubriken till "Staternas råd" (Abitbol (ändr. 1).
- Stryk artikeln (överför bestämmelserna till artikel 16) (Helle (ändr. 20)).
- Hänvisa till förenklande fördrag/konstitutionellt fördrag/fördrag i stället för konstitution (Kirkhope (ändr. 25), Korcok + 2 (ändr. 27), Queiro ändr. 34)).

Punkt 1

- Lägg till hänvisning till rådets roll i budgetsammanhang (*Barnier + Vitorino (ändr. 4), Balazs + 8 (ändr. 14), Korhonen (ändr. 28), Muscardin (ändr. 32), Papandreou (ändr. 33), Vanhanen + 1 (ändr. 40)*).
- Klargör rådets huvudsakliga roller (*Haenel + 1 (ändr. 17), Hain (ändr. 18)*). Stryk rådets roll (*Severin (ändr. 37)*).
- Utöka beskrivningen av rådets roll (*Duff + 6 (ändr. 11)*).
- Ange de nationella parlamentens roll (*Bonde (ändr. 6)*).
- Beskrivning av rådet som ett hus av stater i lagstiftningssammanhang (*Brok + 29 (ändr. 7)*).
- Lägg till hänvisning till "utan att kommissionens befogenheter åsidosätts" (*Brok + 29 (ändr. 7), Giannakou (ändr. 16)*).
- Lägg till hänvisning till underlättande av lagstiftningsprocessen för lagar där initiativ tagits av nationella parlament (*Heathcoat-Amory (ändr. 19)*).
- Ändra "ministerrådet" till "rådet" (*Kaufmann (ändr. 22)*).
- Lägg till hänvisning till platsen för rådets möten (*Queiro (ändr. 34)*).
- Lägg till hänvisning till att rådet "företräder medlemsstaterna" (*Voggenhuber + 4 (ändr. 41)*).

Punkt 2

- Återgå till den befintliga lydelsen enligt artikel 203 i EG-fördraget (*Barnier + Vitorino (ändr. 4), Fischer (ändr. 15), Hjelm-Wallen + 5 (ändr. 21), Maclellan (ändr. 31), Papandreou (ändr. 33)*).
- Begränsa uttryckligen rösträtten till ministrarna (*Bonde (ändr. 6)*).
- Ändra lydelsen om ministerrepresentationen i rådet (*de Villepin (ändr. 10), Balazs + 8 (ändr. 14), Korhonen (ändr. 28), Teufel (ändr. 38), Vanhanen + 1 (ändr. 40)*).

Punkt 3

- Ange att rådets säte är Bryssel (*Abitbol (ändr. 1)*).
- Ange att alla rådsbeslut fattas i offentlighetens ljus (*Bonde (ändr. 6)*).
- Infoga hänvisning till rådet (lagstiftning) (*Einem (ändr. 13)*).
- Lägg till bemyndigandeklausul för framtida övergång från enhällighet till omröstning med kvalificerad majoritet (*Voggenhuber + 4 (ändr. 41)*).

Artikel 17a: Rådets sammansättning

1. *Rådet (allmänna frågor) skall säkerställa konsekvensen i ministerrådets arbete. Det skall med kommissionens medverkan förbereda Europeiska rådets möten.*
2. *Rådet (lagstiftning) skall överväga och tillsammans med Europaparlamentet besluta om europeiska lagar och ramlagar i enlighet med bestämmelserna i konstitutionen. Beroende på dagordningen får varje medlemsstats företrädare på ministernivå biträdas av en eller vid behov två specialiserade företrädare på ministernivå.*
3. *Rådet (utrikes frågor) skall utforma unionens utrikespolitik i enlighet med den strategiska inriktning som Europeiska rådet fastställer och skall säkerställa konsekvensen i unionens åtgärder. Dess ordförande skall vara unionens utrikesminister.*
4. *Rådet skall även sammanträda i form av rådet (ekonomiska och finansiella frågor) och rådet (rättsliga frågor och säkerhetsfrågor).*
5. *Rådet i sin sammansättning allmänna frågor kan besluta att rådet skall sammanträda i andra sammansättningar.*
6. *Europeiska rådet kan med konsensus besluta att ordförandeskapet för en sammansättning av ministerrådet, med undantag för sammansättningen för utrikes frågor, skall innehas av en medlemsstat för en period på minst ett år med hänsyn till Europas politiska och geografiska jämvikt och alla medlemsstaternas olikartade karaktär.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Ersätt nuvarande text i artikel 17a med hänvisningar till: Europeiska rådet skall besluta om rådets konstellationer (Attalides (ändr. 2)); Europeiska rådet skall besluta om rådskonstellationernas ordförandeskap (Thorning-Schmidt (ändr. 46)).
- Ersätt hänvisningen till ministerrådet med "rådet" (Barnier + Vitorino (ändr. 4)), (Brok + 27 (ändr. 9)), (Papandreou (ändr. 41)).
- Förslag att rådskonstellationernas ordförande skall rotera inom en grupp medlemsstater Berger (ändr. 6), Hjelm-Wallen (ändr. 26), Korcok + 2 (ändr. 32), Oleksy (ändr. 39), Papandreou (ändr. 41), Zieleniec (ändr. 52).
- Stryk artikeln
Costa + 1 (ändr. 11), Balazs + 8 (ändr. 16), Kelam + 3 (ändr. 29), Kiljunen + 3 (ändr. 30), Liepina + 3 (ändr. 35), Lopes + 3 (ändr. 36), Roche + 2 (ändr. 42), Santer (ändr. 43), Michel and de Vries. Stryk texten och sammanfatta i en kortfattad artikel om rådet Christophersen + 3 (ändr. 10), Van Lancker (ändr. 49).

- Förslag att i en enda ny artikel samla funktionerna för Europeiska rådets och rådets roterande ordförandeskap
Marinho + 1 (ändr. 38)
- Förslag att i punkt 1 införa principen om fyra samordningsråd
Einem (ändr. 15)

Punkt 1

- Rådet (allmänna frågor) skall ha rådets generalsekreterare som ordförande
Andriukaitis (ändr. 1)
- Rådet (allmänna frågor) skall ha kommissionens ordförande som ordförande
Beres + 1 (ändr. 5), Duff + 4 (ändr. 12), Duhamel + 1 (ändr. 13), Kovacs (ändr. 14), Severin (ändr. 45), Voggenhuber + 3 (ändr. 50)
- Rådet (allmänna frågor) skall som sin ordförande ha: Europeiska rådets ordförande (*Hain (ändr. 23)), (Palacio (ändr. 40))*); unionens generalsekreterare (*MacLennan (ändr. 37))*).
Europeiska rådets ordförande skall delta i rådet (allmänna frågor) (*Timmermans (ändr. 47))*).
- Rådet (allmänna frågor) skall som sin ordförande ha en företrädare för ordförandelandet
Korcok + 2 (ändr. 32).
- Lägg till i början av punkt 1 en beskrivning av de lagstiftande och verkställande rådskonstellationerna, varvid kommissionen står för sekretariatet för de verkställande funktionerna (*Lamassoure (ändr. 33)*)

Punkt 2

- Stryk punkten (*Hain (ändr. 23), Heathcoat-Amory (ändr. 24), Hubner (ändr. 27), Korcok (ändr. 32), Palacio (ändr. 40))*). Lägg till ny punkt 5a där det anges att rådet kan sammanträda som lagstiftande organ eller verkställande organ (*Palacio (ändr. 40))*).
- Ange att rådets (lagstiftning) sammanträden är offentliga (*Brok + 27 (ändr. 9) Giannakou (ändr. 21), Haenel (ändr. 22), Lamassoure (ändr. 33), van der Linden + 2 (ändr. 48), Zieleniec (ändr. 52))*).
- Precisera att det endast är rådet (lagstiftning) som kan anta rättsakter och att justitieministerna deltar i rådet (lagstiftning) (*Andriukaitis + 1 (ändr. 1)*).
- Ange de nationella parlamentens roll i EU-lagstiftningen
Bonde (ändr. 7).
- Rådets (lagstiftning) ordförandeskap skall rotera mellan medlemsstaterna (*Duff + 4 (ändr. 12), Voggenhuber + 3 (ändr. 50))*
- Ny rubrik: "Staternas råd (lagstiftning)"
Duhamel + 1 (ändr. 13).
- Rådet (lagstiftning) föremål för separat artikel/väljer själv sin ordförande
Einem (ändr. 15), Severin (ändr. 45)

- Ändra "specialiserade" råd till "sektorsvisa" råd
Fini + 1 (ändr. 17)
- Förslag att rådets (lagstiftning) sammansättning skall utredas ytterligare
Fischer (ändr. 17)
- Stryk hänvisning till rådets (lagstiftning) sammansättning
Wuermeling (ändr. 51)

Punkt 3

- Rådets generalsekreterare och kommissionens ordförande skall delta i mötena i rådet (utrikes frågor)
Andriukatis + 1 (ändr. 1)
- Stryk hänvisningen till att utrikesministern sitter ordförande i rådet (utrikes frågor)
Barnier + Vitorino (ändr. 4), Bonde (ändr. 7), Einem (ändr. 15), Helle (ändr. 25), Palacio (ändr. 40)
- Rådet (utrikes frågor) skall ha en roterande utrikesminister som ordförande
Heathcoat-Amory (ändr. 24)
- Rådet (utrikes frågor) skall som sin ordförande ha rådets ordförande
Kirkhope (ändr. 31)
- Rådet (utrikes frågor) skall som sin ordförande ha unionens ordförande eller utrikesministern
Zieleniec (ändr. 52)
- Rådet (utrikes frågor) skall följa Europaparlamentets ståndpunkter
Voggenhuber + 3 (ändr. 50)

Punkt 4

- Stryk punkten
Hain (ändr. 23), Kaufmann (ändr. 28)
- Lägga till rådet (ekonomiska och sociala frågor)
Andriukatis (ändr. 1), Borrell + 1 (ändr. 8), Severin (ändr. 45)
- Lägga till rådet (sociala frågor och sysselsättningsfrågor)
Duhamel (ändr. 13), Gabaglio (ändr. 20)
- Lägga till bestämmelse om att Ekofin och eurogruppen skall ha "unionens ekonomi- och socialminister" som ordförande
Beres (ändr. 5)
- Ekofin skall som sin ordförande ha kommissionens ansvarige vice ordförande
Duff + 4. (ändr. 12)

- Inrättande av ett "euroråd": med relevant kommissionär som ordförande (*Duhamel + 1 (ändr. 13)*): med vald ordförande (*Lequiller (ändr. 34)*).
- Ändra benämningen rådet (rättsliga frågor och säkerhetsfrågor) till rådet (rättsliga frågor och inrikes frågor)
Fischer (ändr. 18)
- Lägg till hänvisning till andra rådskonstellationer (som existerar i nuläget)
Korcok + 2 (ändr. 32) Papandreou (ändr. 41).
- Lägg till att i dessa båda konstellationer kan medlemsstaternas delegationer inbegripa nationella parlamentariker
Lamassoure (ändr. 33)
- Lägg till ett råd (hållbar utveckling)
Thorning-Schmidt (ändr. 46)
- Lägg till hänvisning till att ordförandeskapet för dessa råd roterar
Voggenhuber + 3 (ändr. 49).

Punkt 5

- Omnämnde av att dessa beslut fattas med enhällighet
Bonde (ändr. 7), Heathcoat-Amory (ändr. 24).
- Stryk punkten
Duff + 4 (ändr. 12).
- Inför grund för "samordningsråden" att själva välja ordförande
Einem (ändr. 15)
- Ange att Europeiska rådets beslut kräver Europaparlamentets samtycke
Voggenhuber + 3 (ändr. 50).

Punkt 6

- Stryk punkten
Andriukaitis + 1 (ändr. 1), Duff + 4 (ändr. 12), Duhamel (ändr. 13), Einem (ändr. 15), Hubner (ändr. 27), Korcok (ändr. 32) + 2, Voggenhuber + 3 (ändr. 50), Zieleniec (ändr. 52).
- Varje rådskonstellation skall själv utse sin ordförande
Barnier + Vitorino (ändr. 4)
- Kommissionär skall sitta ordförande i de rådskonstellationer som inte anges i artikel 17a.1–3
Beres + 1 (ändr. 5)
- Europeiska rådet skall besluta med enhällighet
Bonde (ändr. 7), Heathcoat-Amory (ändr. 24), Thorning-Schmidt (ändr. 46)

- Europeiska rådet skall besluta med konsensus, med en längsta period på två och ett halvt år. Det kan även besluta att kommissionens ordförande eller vice ordförande skall sitta ordförande i rådskonstellationerna
Brok + 27 (ändr. 9)
- Europeiska rådet skall besluta med kvalificerad majoritet om rådskonstellationerna och skall då säkerställa nöjaktig samordning (*Palacio (ändr. 40)*).
- Ange att ordförande för rådet (allmänna frågor) är kommissionens ordförande och för rådet (utrikes frågor) är utrikesministern samt att övriga rådskonstellationers ordförande kommer från varje medlemsstat för ett år i taget enligt systemet med rättvis rotation (*Floch (ändr. 19)*). Rättvis rotation kan ersättas med ordförandeskapslag (*Serracino Inglott (ändr. 44)*)
- Ersätt med ordförandeskapslag på grundval av rättvis rotation
Hain (ändr. 23), Lequiller (ändr. 34), Oleksy (ändr. 39), Papandreou (ändr. 41)
- Rättvis rotation av medlemsstater (beslut om de närmare villkoren för Europeiska rådet (*Kaufmann (ändr. 28)*)).

Artikel 17b: Kvalificerad majoritet

1. När Europeiska rådet eller ministerrådet fattar beslut med kvalificerad majoritet, avses med kvalificerad majoritet en majoritet av medlemsstaterna som företräder minst tre femtedelar av unionens befolkning.
2. I Europeiska rådet skall dess ordförande och kommissionens ordförande inte delta i omröstningen.

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Förslag antingen att artikeln skall utgå eller att den skall flyttas (Balazs + 8 (ändr. 8), Christophersen + 3 (ändr. 8), Kiljunen + 3 (ändr. 20), Lopez + 3 (ändr. 25), Santer, Michel and de Vries (ändr. 32)).

Punkt 1

- Förslag att behålla det röstviktningssystem som man enades om i Nice (Andriukaitis + 1 (ändr. 1), Attalides (ändr. 2), Hain (ändr. 12), Heathcoat-Amory (ändr. 13), Hjelm-Wallen + 5 (ändr. 15), Hubner (ändr. 16), Kelam + 3 (ändr. 18), Korcok + 2 (ändr. 22), Liepina + 3 (ändr. 24), Oleksy (ändr. 27), Palacio (ändr. 28), Queiro (ändr. 30), Roche + 2 (ändr. 31), Thorning-Schmidt (ändr. 35)).
- Ändra befolkningströskeln till enkel majoritet (Barnier + Vitorino (ändr. 4), Berger (ändr. 5), Einem (ändr. 10), Kaufmann (ändr. 17), Van Lancker (ändr. 36)).
- Lägg till särskilda röstningsregler för beslut som inte bygger på kommissionsförslag (två tredjedelar av medlemsstaterna och en majoritet av befolkningen (Barnier + Vitorino (ändr. 4), Papandreou (ändr. 29)).
- Lägg till bestämmelse om omröstning med förstärkt kvalificerad majoritet: tre fjärdedelar av medlemsstaterna och tre femtedelar av befolkningen (Duff + 6 (ändr. 9)) eller: fyra femtedelar av medlemsstaterna och tre fjärdedelar av befolkningen (Zieleniec (ändr. 38)).
- Höj befolkningströskeln till två tredjedelar (Haenel och Badinter (ändr. 11)), Teufel (ändr. 34)) eller tre fjärdedelar (Kirkhope (ändr. 21)).
- Ändra tröskeln till tre fjärdedelar av medlemsstaterna och en majoritet av befolkningen (Bonde (ändr. 6)).
- Ändra omnämmandet av "ministerrådet" till "rådet" (Kauffman (ändr. 17)).
- Stryk hänvisningen till Europeiska rådet (Voggenhuber + 3 (ändr. 37)).

Punkt 2

- Stryk punkt 2 (Brok + 25 (ändr. 7), Liepina + 3 (ändr. 24), Teufel (ändr. 34), Van Lancker (ändr. 36), Voggenhuber (ändr. 37)).
- Stryk hänvisningen till Europeiska rådets ordförande (Barnier + Vitorino (ändr. 4), Berger (ändr. 5), Helle (ändr. 14), Korcok + 2 (ändr. 22), Serracino Inglott (ändr. 33)).
- Ändra hänvisningen till Europeiska rådets "ordförande" till: "generalsekreterare" (Andriukaitis + 1 (ändr. 1, Einem (ändr. 10)) eller till: "ordförande" (Hubner (ändr. 16)), MacLennan (ändr. 26)) eller till: "unionens ordförande" (Zieleniec (ändr. 38)).
- Lägg till hänvisning till att kommissionens vice ordförande inte deltar i omröstningen i Europeiska rådet (Duff + 6 (ändr. 9)).
- Lägg till hänvisning till att varken utrikesministern (Papandreou (ändr. 29)) eller "unionens generalsekreterare" deltar i omröstningen" (MacLennan (ändr. 26)).
- Lägg till hänvisning till att Europaparlamentets ordförande inte deltar i omröstningen (Kauffman (ändr. 17)).
- Begäran om klargörande att dessa bestämmelser gäller Europeiska rådet när det beslutar med konsensus (Hain (ändr. 12)).
- Infoga bestämmelse om att unionslagstiftningen även bör antas av de nationella parlamenten (Bonde (ändr. 6)).

Artikel 18: Europeiska kommissionen

1. *Europeiska kommissionen skall skydda det europeiska allmänna intresset. Den skall säkerställa tillämpningen av bestämmelserna i konstitutionen och av de åtgärder som vidtas av institutionerna enligt konstitutionen. Den skall också utöva samordnande, verkställande och förvaltande funktioner enligt de villkor som fastställs i konstitutionen.*
2. *Om inte annat föreskrivs i konstitutionen får en unionsakt endast antas på förslag av kommissionen.*
3. *Kommissionen skall vara sammansatt av en ordförande och högst fjorton övriga ledamöter. Den får biträdas av delegerade kommissionsledamöter.*
4. *Kommissionen skall fullgöra sina uppgifter under full oavhängighet. Vid fullgörandet av sina skyldigheter skall kommissionens ledamöter inte vare sig begära eller ta emot instruktioner från någon regering eller något annat organ.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Punkt 1

- Ange att kommissionen skall "säkerställa" det allmänna intresset och "ta alla initiativ för detta ändamål": *Barnier + Vitorino (ändr. 7), Lopes + 3 (ändr. 32)*
- Ange att kommissionen skall utöva den "verkställande makten" inom unionen: *Brok + 22 (ändr. 10), Giannakou (ändr. 17), Jacobs (ändr. 23), Santer + Michel + de Vries (ändr. 39)*
- Precisera att kommissionen skall handla inom "ramen för sina befogenheter": *Hain (ändr. 18)*
- Frånta kommissionen initiativrätten och omvandla den till en opolitisk offentlig förvaltning: *Kirkhope (ändr. 26)*
- Föreskriv att kommissionen kan utfärda rekommendationer/kommentarer om sina befogenheter: *Einem (ändr. 16)*

Punkt 2

- Lägg till att "kommissionen skall företräda unionen i de internationella förbindelserna": *Barnier + Vitorino (ändr. 7)*
- Lägg till att kommissionen skall anta "det årliga lagstiftningsprogrammet"/ "fleråriga strategiska arbetsprogram": *Duff + 6 (ändr. 14) + Palacio (ändr. 35)*
- Inför att en årsrapport om unionens verksamhet skall offentliggöras: *Thorning-Schmidt (ändr. 44)*

Punkt 3

- Ange att kommissionen skall vara sammansatt av en medborgare per medlemsstat/ inom ramen för högst 27 ledamöter / behåll de bestämmelser som antogs i Nice: *Andriukaitis + 2 (ändr. 2), Attalides (ändr. 5), Farnleitner + 8 (ändr. 6), Barnier + Vitorino (ändr. 7), Bonde (ändr. 9), Brok + 22 (ändr. 10), Costa + 2 (ändr. 11), Christophersen + 3 (ändr. 12), Duff + 6 (ändr. 14), Giannakou (ändr. 17), Heathcoat-Amory (ändr. 19), Hjelm-Wallen + 4 (ändr. 21), Hübner (ändr. 22), Kelam + 3 (ändr. 25), Korcok + Migas (ändr. 28), Liepina + 7 (ändr. 31), Lopes + 3 (ändr. 32), Muscardini (ändr. 33), Oleksy (ändr. 34), Palacio (ändr. 35), Papandreou (ändr. 36), Queiro (ändr. 37), Roche + 2 (ändr. 38), Santer + Michel + de Vries (ändr. 39)*
- Föreskriv att punkt 3 skall tillämpas efter en övergångsperiod: *Oleksy (ändr. 34)*
- Behåll en kommission sammansatt av 15 ledamöter men föreskriv att en rättvis rotation mellan medlemsstaterna skall införas: *Thorning-Schmidt (ändr. 45)*
- Behåll en kommission sammansatt av 15 ledamöter och stryk begreppet delegerade kommissionsledamöter: *van Lancker + 3 (ändr. 46)*
- Låt kommissionens ordförande avgöra antalet kommissionsledamöter: *Duhamel, Bérès (ändr. 15)*
- Säkerställ en rättvis rotation mellan medlemsstaterna i kommissionen med beaktande av ett fastställt tak för antalet kommissionsledamöter (15): *AthanasIU (ändr. 2)*
- Precisera vilka uppdrag som skall anförtros de delegerade kommissionsledamöterna: *AthanasIU, Haenel (ändr. 4)*
- Öka det totala antalet kommissionsledamöter till 19/24/26 (+ ordföranden) och stryk begreppet delegerade kommissionsledamöter: *Berger (ändr. 8), Helle (ändr. 20), Serracino (ändr. 40)*
- Föreskriv att Europeiska rådet med kvalificerad majoritet kan ändra det totala antal kommissionsledamöter som fastställs i konstitutionen: *Severin (ändr. 41)*
- Stryk punkt 3: *Lamassoure (ändr. 30)*
- Tilldela de delegerade kommissionsledamöterna rösträtt i kollegiet: *Wuermeling (ändr. 48)*

Punkt 4

- Precisera att kommissionen skall ha sitt säte i Bryssel: *Abitbol (ändr. 1)*
- Förstärk kommissionens skyldighet att vara oavhängig: *Abitbol (ändr. 1), Farnleitner (ändr. 6)*
- Ange att kommissionsledamöterna får ta emot instruktioner från sitt nationella parlament: *Bonde (ändr. 9)*
- Ange att kommissionen skall fatta beslut med en majoritet av sina ledamöter/ att dess ledamöter är jämställda: *Papandreou (ändr. 36), Roche + 3 (ändr. 38), Einem (ändr. 16)*
- Föreskriv att kommissionsledamöterna skall vara individuellt ansvariga inför Europaparlamentet: *Zieleniec (ändr. 49)*

Artikel 18a: Europeiska kommissionens ordförande

1. *Med hänsyn till valen till Europaparlamentet skall Europeiska rådet med kvalificerad majoritet föreslå Europaparlamentet en kandidat till befattningen som kommissionens ordförande. Denna kandidat skall väljas av Europaparlamentet med en majoritet av de ledamöter som parlamentet består av. Om denna kandidat inte får majoritet skall Europeiska rådet inom en månad föreslå Europaparlamentet en ny kandidat enligt samma förfarande som ovan.*
2. *Varje medlemsstat skall upprätta en förteckning med tre personer, varav minst en kvinna, som de anser vara kvalificerade för att utöva befattningen som ledamot av Europeiska kommissionen. Bland dessa personer skall den valde ordföranden med beaktande av Europas politiska och geografiska jämvikt till ledamöter av kommissionen utse högst tretton personer som valts för sin duglighet och sitt engagemang för Europa och vars oavhängighet inte kan ifrågasättas. Ordföranden och de personer som utsetts till att vara ledamöter av kommissionen skall som kollegium godkännas vid en omröstning i Europaparlamentet.*
3. *Kommissionen skall som kollegium vara ansvarig inför Europaparlamentet. Detta får anta ett förslag om misstroendevotum mot kommissionen enligt reglerna i artikel X i konstitutionen. Om förslaget antas skall kommissionens ledamöter avgå. De skall fortsätta att handlägga löpande ärenden till dess deras efterträdare har utsetts.*
4. *Kommissionens ordförande skall fastställa riktlinjerna inom vilkas ram kommissionen skall arbeta. Han skall besluta om den interna organisationen för att säkerställa konsekvens, effektivitet och kollegialitet i kommissionens handlande. Han skall utse vice ordförande bland kommissionens ledamöter.*
5. *Ordföranden får utnämna delegerade kommissionsledamöter som skall väljas med hänsyn till samma kriterier som för kommissionens ledamöter. De får inte vara fler än kommissionens ledamöter.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Punkt 1

- Ta ökad hänsyn till valen till Europaparlamentet vid valet av kommissionens ordförande genom att ange med hänsyn till "resultatet" av valen till Europaparlamentet: *Brok + 31 (ändr. 12), Meyer (ändr. 43), Palacio (ändr. 46), Zieleniec (ändr. 62)*
- Föreskriv att Europeiska rådet skall föreslå Europaparlamentet "tre"/ "högst tre" kandidater: *Kelam + 3 (ändr. 33), Lopes + 3 (ändr. 41), Spini (ändr. 54)*
- Överlåt valet av kommissionens ordförande till en gemensam kommitté för "Europaparlamentet/ Europeiska rådet": *Fischer (ändr. 24)*
- Vänd på logiken i punkt 1 och överlåt åt Europaparlamentet att föreslå kandidaten till ordförandeskapet i kommissionen, varefter Europeiska rådet skall välja detta med kvalificerad majoritet: *Duff + 3 (ändr. 16), Santer + Michel + de Vries (ändr. 50), Stockton (ändr. 55), Meyer (ändr. 58), Voggenhuber + 1 (ändr. 60)*
- Föreskriv att den kandidat som Europeiska rådet föreslår skall väljas av Europaparlamentet "och de nationella parlamenten": *Hjelm-Wallen (ändr. 30)*
- Överlåt valet av kommissionens ordförande till ett "valkollegium" sammansatt av företrädare för de nationella parlamenten och Europaparlamentet/Införliva de nationella parlamenten i processen på något sätt: *Christophersen + 3 (ändr. 13), Lekberg + 1 (ändr. 39), Roche + 2 (ändr. 48), Serracino Inglott (ändr. 51)*
- Ange att Europeiska rådet skall uttala sig om valet av kommissionens ordförande "efter att ha hört de politiska grupperna"/"efter att ha hört Europaparlamentets ordförande": *Borrel + 1 (ändr. 11), Villepin (ändr. 59)*
- Föreskriv att urvalet av kandidater skall göras av medlemsstaternas parlament före Europaparlamentets val: *Andriukaitis + 1 (ändr. 2)*
- Föreskriv att Europeiska rådet "med enhällighet" skall besluta om valet av kommissionens ordförande: *Bonde (ändr. 10), Heathcoat-Amory (ändr. 28), Queiro (ändr. 48)*
- Föreskriv att en majoritet av rösterna skall räcka i fortsättningen om en första kandidat inte samlar en majoritet av Europaparlamentets ledamöter: *Duhamel + 2 (ändr. 17)*
- Nämn inte "valen till Europaparlamentet": *Helle (ändr. 29), Hjelm-Wallen (ändr. 30), Hübner (ändr. 31)*
- Precisera att kommissionens ordförande skall vara "en erfaren tjänsteman vid en europeisk institution eller i en medlemsstat": *Kirkhope (ändr. 36)*

- Fastställ att Europaparlamentet skall välja kommissionens ordförande med 3 femtedelar av sina ledamöter: Attalides (ändr. 3), Farnleitner + 8 (ändr. 5), Kelam + 3 (ändr. 33), Korcok + 2 (ändr. 37) + Lopes + 3 konventsledamöter (ändr. 41), Papandreou (ändr. 47), Santer + Michel + de Vries (ändr. 50), Kohout (ändr. 63)

Punkt 2

- Överlåt valet av kommissionsledamöter till de nationella parlamenten: *Heathcoat-Amory* (ändr. 28)
- Förbehåll medlemsstaterna utnämningen av kommissionsledamöter: *Kirkhope* (ändr. 26)
- Ange att den förteckning som medlemsstaterna skall överlämna skall innehålla "minst en framstående person som inte tillhör regeringsmajoriteten": *Lamassoure* (ändr. 38)
- Begränsa det antal kandidater som medlemsstaterna skall föreslå till "en" för att vara säker på att få de bästa: *Hain* (ändr. 27), *Hübner* (ändr. 31)
- Ange att valet av kommissionsledamöter skall göras "i samförstånd" mellan kommissionsordföranden och rådet, varvid detta skall rösta med kvalificerad majoritet (återger bestämmelserna från Nice): *Hjelm-Wallen* (ändr. 30), *Hübner* (ändr. 31), *Lopes* + 3 (ändr. 41), *Queiro* (ändr. 48), *Svensson* (ändr. 56)
- Slopa tanken på en förteckning över kandidater som läggs fram av medlemsstaterna: *Fischer* (ändr. 24), *Van Lancker* + 3 konventsledamöter (ändr. 57)
- Ändra antalet kandidater som föreslås av medlemsstaterna från tre till "fyra, två män och två kvinnor" / "till två, en man och en kvinna" / "till fem": *Costa* + 1 (ändr. 14), *Dybkjaer* (ändr. 19), *Helle* (ändr. 29), *Zieleniec* (ändr. 62)
- Ersätt varav en kvinna med "företrädare för båda könen" / "det motsatta könet": *Andriukaitis* + 1 (ändr. 2), *Bérès* (ändr. 8), *Haenel* (ändr. 26)
- Stryk uttrycket "varav minst en kvinna": *Oleksy* (ändr. 45)
- Inför "lika antal kvinnor och män" i kommissionen: *Borrel* + 1 (ändr. 11), *Berger* (ändr. 9), *Dybkjaer* (ändr. 19), *Hjelm-Wallen* (ändr. 30), *Van Lancker* + 3 (ändr. 57)
- Ge varje medlemsstat full handlingsfrihet att utse en person som den anser kvalificerad för att tjänstgöra som ledamot av Europeiska kommissionen: *Avgerinos* + *Giannakou* (ändr. 4)
- Behåll begreppet "delegerade kommissionsledamöter" (punkt 5) med låt dem liksom kommissionsledamöterna omfattas av Europaparlamentets kollektiva godkännande: *Fini* + 1 (ändr. 23)

- Precisera att kommissionens ledamöter "utrikesministern inbegripen" skall omfattas av godkännande genom omröstning i Europaparlamentet: *Barnier + Vitorino (ändr. 7), Berger (ändr. 9), Brok + 31 (ändr. 12), Papandreou (ändr. 47)*
- Föreskriv att Europaparlamentet skall genomföra individuella utfrågningar av varje kommissionsledamot: *Brok + 31 (ändr. 12), Wuermeling (ändr. 61)*
- Ange att kommissionen skall väljas för en femårsperiod: *Brok + 31 (ändr. 12), Giannakou (ändr. 25), Meyer (ändr. 43), Stockton (ändr. 55), Svensson (ändr. 56), Villepin (am 59)*
- Nämn inte "engagemang för Europa": *Heathcoat-Amory (ändr. 28)*

Punkt 3

- Lägg till möjlighet för kommissionens ordförande att begära förtroendeomröstning i Europaparlamentet: *Farnleitner + 8 (ändr. 6 till artikel 18), Santer + Michel + de Vries (ändr. 39 till artikel 18), Zieleniec (ändr. 62)*
- Föreskriv att kommissionen skall vara ansvarig inför Europaparlamentet "och inför Europeiska rådet/ministerrådet": *Duff + 3 (ändr. 16), Hain (ändr. 27), Hjelm-Wallen*
- Precisera att utrikesministern får fortsätta att utöva sina funktioner inom GUSP även om Europaparlamentet antar misstroendevotum: *Palacio (ändr. 46)*
- Föreskriv att kommissionens ledamöter skall vara personligen ansvariga inför Europaparlamentet och rådet: *Kirkhope (ändr. 36), Muscardini (ändr. 44)*
- Flytta denna punkt som behandlar kommissionen i allmänhet till artikel 18: *Demiralp (ändr. 13 till artikel 18), Thorning-Schmidt (ändr. 44 till artikel 18), Demiralp (ändr. 15)*
- Ange att Europaparlamentets antagande av misstroendevotum som villkor skall medföra att Europaparlamentet upplöses: *Santer + Michel + de Vries (ändr. 39), Duff + 3 (ändr. 16) + Haenel (ändr. 26)*

Punkt 4

- Öka befogenheterna för kommissionens ordförande/ Föreskriv att ordföranden kan kräva en kommissionsledamots avgång med/utan kollegiets samtycke (bestämmelser från Nice): *Barnier + Vitorino (ändr. 7 till artikel 18), Papandreou (ändr. 36 till artikel 18), Attalides (ändr. 3), Farnleitner + 8 (ändr. 5), Duff (ändr. 16), Hübner (ändr. 31), Kiljunen + 1 (ändr. 35), Liepina + 3 (ändr. 40), Lopes + 3 (ändr. 41) + MacAvan (ändr. 42), Santer + Michel + de Vries (ändr. 50)*

Punkt 5

- Ange att kommissionsledamöterna och de delegerade kommissionsledamöterna, oberoende av kommissionens interna organisation skall delta "på jämställd grund"/ "fullt ut skall betraktas som kommissionsledamöter om de bekräftats genom omröstning i Europaparlamentet"/ "skall ha rösträtt i kollegiet": *Costa + 1 (ändr. 14), Severin (ändr. 52), Wuermeling (ändr. 48)*
- Strykning av möjligheten att utnämna delegerade kommissionsledamöter i samband med begäran om en kommissionsledamot per medlemsstat: *Andriukaitis + 1 (ändr. 2), Farnleitner + 8 (ändr. 5), Barnier + Vitorino (ändr. 7), Berger (ändr. 9), Christophersen + 3 (ändr. 13), Duff + 3 (ändr. 16), Giannakou (ändr. 25), Helle (ändr. 29), Hjelm-Wallen (ändr. 30), Hübner (ändr. 31), Palacio (ändr. 47), Papandreou (ändr. 47), Santer + Michel + de Vries (ändr. 50), Serracino (ändr. 51)*

Artikel 19: Utrikesministern

1. *Europeiska rådet skall med kvalificerad majoritet med godkännande av kommissionens ordförande utnämna unionens utrikesminister. Denne skall leda unionens gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik.*
2. *Utrikesministern skall genom sina förslag bidra till utformningen av den gemensamma utrikespolitiken och skall såsom rådets bemyndigade ställföreträdare verkställa denna politik. Han skall handla på samma sätt beträffande den gemensamma säkerhets- och försvarspolitiken.*
3. *Utrikesministern skall vara en av Europeiska kommissionens vice ordförande. Han skall där ha ansvar för de yttre förbindelserna och för samordningen av övriga aspekter av unionens yttre åtgärder. Vid utövandet av detta ansvar inom kommissionen och endast för dessa ansvarsområden skall han omfattas av de förfaranden som reglerar kommissionens arbete.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Stryk artikeln (Bonde (ändr. 6)), Heathcoat-Amory (ändr. 17), Kirkhope (ändr. 20), Svensson (ändr. 38)).
- Tillägg av en punkt där man närmare anger den förvaltning som kommer att biträda ministern (Barnier + 3 (ändr. 4), Brok + 33 (ändr. 8), Fischer (ändr. 15), Hubner (ändr. 21), Meyer (ändr. 30)).
- Lägg till en artikel om inrättande av en minister för ekonomiska och sociala frågor (Beres + 1 (ändr. 5)).
- Föredrar titeln "unionsminister" (Duff + 5 (ändr. 11)); Europeisk yttre representant (Hain (ändr. 16)); Representant för utrikesfrågor (Hubner (ändr. 21)); Utrikesminister ("Außenminister") (Kaufmann (ändr. 22)); Utrikesminister ("Minister for Foreign Affairs") (Kelam + 3 (ändr. 19)); Yttre representant för Europeiska unionen (Liepina + 3 (ändr. 28)); Europeisk representant för yttre förbindelser (Queiro (ändr. 34)); Unionsutrikesminister (Roche + 2 (am34)). Föredrar ingen titel alls ("Kommissionsledamot") (Helle (ändr. 18)).
- Lägg till en ny punkt där det anges att ministern skall rapportera regelbundet till Europaparlamentet (Duhamel + 2 (ändr. 12)).
- Begäran om könsneutral skrivning (Hjelm-Wallen + 3 (ändr. 19)).
- Tillägg av en ny punkt där två biträdande tjänster inrättas (Hubner (ändr. 21), Liepina + 3 (ändr. 28)); upp till fem biträdande tjänster inrättas (Roche + 2 (ändr. 35)).
- Flytta artikeln till kapitlet om GUSP i konstitutionen (Lopes + 3 (ändr. 29)).

Punkt 1

- Ta bort tillsättningsförfarandet och utvidga arbetsbeskrivningen (*Andriukaitis + 2 (ändr. 2)*).
- Ange särskilt att ministern skall ha det övergripande ansvaret för unionens yttre åtgärder (*Attalides (ändr. 3)*).
- Ange särskilt i punkt 1 att ministern skall vara ledamot och vice ordförande i kommissionen, ange hans skyldigheter och nämn att ministern skall avgå på begäran av Europeiska rådet (och ta bort liknande text i punkt 3) (*Barnier + 3 (ändr. 4), Santer, Michel and deVries (ändr. 36)*).
- Ange att utnämningen av ministern kräver ratificering av Europaparlamentet (*Borrell + 1 (ändr. 7), Duhamel + 2 (ändr. 12), Meyer (ändr. 30), Muscardini (ändr. 31), Severin (ändr. 37), Voggenhuber + 2 (ändr. 39), Wuermeling (ändr. 40)*): hörande av Europaparlamentet (*Brok + 33 (ändr. 8)*).
- Ange att ministern skall nomineras bland kommissionens ledamöter på förslag av kommissionens ordförande (*Costa + 1 (ändr. 9), Einem (ändr. 13)*).
- Ange att ministern skall tillsättas på förslag av Europeiska rådets ordförande: Förfarandena skall vara desamma när förordnandet skall upphöra (*de Villepin (ändr. 10)*).
- Lägg till en hänvisning/punkt där förfarandena för uppsägning fastställs (*Duff + 5 (ändr. 11), Hubner (ändr. 21), Papandreou (ändr. 33)*). Lägg till en hänvisning till misstroendevotum (*Voggenhuber (ändr. 39)*).
- Formulera om punkten med en korshänvisning till andra delen när det gäller detaljbestämmelser om skyldigheter (*Balazs + 8 (ändr. 14), Kiljunen + 3 (ändr. 24)*).
- Ändra punkten för att göra den klarare (*Korcok + 1 (ändr. 27)*).
- Europeiska rådet skall med enhällighet utse ministern (*Queiro (ändr. 34)*).
- Lägg till att ministern skall utses efter samråd med unionens ordförande (*Zieleniec (ändr. 41)*).

Punkt 2

- Lägg till en hänvisning till den minister som är ordförande i rådet för yttre förbindelser (*Andriukaitis + 1 (ändr. 2)*).
- Utvidga beskrivningen av förfarandena för utövandet av GUSP-funktionerna och ta med representationsfunktionen (*Barnier + Vitorino (ändr. 4)*).
- Nämn att utrikesministern skall föra en politisk dialog med tredje part (*Queiro (ändr. 34)*).

Punkt 3

- Ange särskilt att ministrarnas kabinett skall finnas på kommissionen (*Andriukaitis + 2 (ändr. 2)*).
- Ange särskilt att ministern är ledamot och vice ordförande för kommissionen (*Attalides (ändr. 3)*).
- Korshänvisning till andra delen av konstitutionen när det gäller detaljer om ministrarnas ställning i kommissionen (*de Villepin (ändr. 10), Fischer (ändr. 15)*).
- Klargörande om att ministern inte skall vara bunden av kommissionens förfaranden (*Hain (ändr. 16)*).
- Ändra för att klargöra att ministern bara skall samarbeta med kommissionen (*Hjelm-Wallen + 3 (ändr. 19)*).
- Inför särskilda regler för kollegiet när det granskar förslag från utrikesministern (*Palacio (ändr. 32)*).

Artikel 20: Europeiska unionens domstol

1. *Domstolen, och även den allmänna underrätten, skall säkerställa att konstitutionen och unionsrätten följs.*

Medlemsstaterna skall fastställa de möjligheter till överklagande som behövs för att säkerställa ett effektivt domstolsskydd inom unionsrättens område.

2. *Domstolen skall bestå av en domare per medlemsstat och biträdas av åtta generaladvokater. Den allmänna underrätten skall ha minst en domare per medlemsstat, och antalet domare skall fastställas i domstolens stadga. Domarna i domstolen och den allmänna underrätten, samt domstolens generaladvokater skall utses bland personer vars oavhängighet inte kan ifrågasättas och som uppfyller de villkor som fastställs i artikel [XX] i andra delen; de skall utses av medlemsstaternas regeringar i samförstånd för en mandatperiod på sex år ¹. Avgående ledamöter kan utnämnas på nytt.*
3. *Domstolen skall vara behörig att meddela avgöranden när*
 - *kommissionen, en medlemsstat, en institution eller fysiska och juridiska personer har väckt talan i de fall och på det sätt som avses i artikel [YY] i andra delen,*
 - *en nationell domstol har begärt förhandsavgörande om tolkningen av unionsrätten eller giltigheten av rättsakter som antagits av institutionerna,*
 - *den allmänna underrättens avgöranden blivit föremål för ett överklagande vid domstolen eller i undantagsfall för att på nytt pröva dessa avgöranden på de villkor som fastställs i domstolens stadga.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Ersätt ordet "konstitutionen" med "fördraget" (Bonde, ändr. 7);
- Ersätt "unionen" med "gemenskapen" (Kirkhope, am 24)
- Ange att domstolen bör respektera medlemsstaternas konstitutioner (Bonde, ändr. 7);
- och Europakonventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna (dito; se även, Gormley, ändr. 41);
- Ange att domstolen inte skall ha befogenhet att meddela avgöranden som går emot avgöranden i medlemsstaternas författningsdomstolar (Abitbol, ändr. 1)

¹ När det gäller domstolen behandlade diskussionscirkeln under ordförandeskap av Antonio Vitorino även möjligheten av ett mandat på nio eller tolv år som inte skulle gå att förlänga.

Punkt 1

Första meningen

- Formulera första meningen på ett annat sätt genom att stryka orden "och även" och genom att ange att domstolen som institution skall omfatta två rättsinstanser, dvs. domstolen och förstainstansrätten (*de Villepin, (ändr. 37); Michel + 5, (ändr. 28); Severin, (ändr. 34)*, där man nämner "det europeiska rättsväsendet");
- Behåll artikel 220 och ange att domstolen (och förstainstansrätten) skall säkerställa att lag och rätt följs vid tolkning och tillämpning av konstitutionen (*Hjelm- Wallén + 5 (ändr. 21), Fini (ändr. 15), Vitorino, (ändr. 4); Kiljunen + 3, (ändr. 23)*); samma formulering men med tillägg av "akter som antagits på grundval av konstitutionen (*Duff + 6, (ändr. 12), Brok + 26 (ändr. 9)*) eller akter från unionens institutioner och organ (*Hjelm-Wallén + 5, (ändr. 21)*)
- Använd en annan benämning på förstainstansrätten "den allmänna underrätten" (*Kiljunen + 3 (ändr. 23), Michel + 5 (ändr. 28)*);
"Unionsdomstolen" (*Haenel (ändr. 18)*);
"Förstainstansrätten" (*Roche + 2 (ändr. 33), Hmeathcoat- Amory(ändr. 20)*)
- Behåll den aktuella formuleringen i artikel 220 i EG-fördraget, enligt vilken domstolen och (i tället för och även) förstainstansrätten (*Berger (ändr. 6), Queiró (ändr. 32)*);
- Lägg till "specialiserade domstolar" (*Balázs + 8 (ändr. 3); Vitorino + 1 (ändr. 4); Azevedo + 1 (ändr. 26); Papandreou (ändr. 31); Kiljunen + 3 (ändr. 23); Fini (ändr. 15); Severin (ändr. 34); Hjelm - Wallén + 5 (ändr. 21)*, som en ny särskild punkt)
- Lägg till att domstolen skall säkerställa att stadgan om de grundläggande rättigheterna följs (*Van Lanker (ändr. 36); Voggenhuber + 4 (ändr. 38)*);
- Precisera att domstolen och förstainstansrätten skall handla i enlighet med sina respektive befogenheter (*Teufel (ändr. 35); Wuermeling (ändr. 40)*)
- Ange att domstolen skall vara "självständig och oberoende av alla andra myndigheter" (*Berger (ändr. 6); Paciotti (ändr. 30)*; i samma anda, *Balázs + 8 (ändr. 3) et Kiljunen + 3 (ändr. 23)*);
- Föreskriv att de nationella lagarna skall antas oberoende av principen om den europeiska rättens företräde och att en medlemsstat skall ta upp frågan i rådet när den agerar på ett sådant sätt (*Heathcoat -Amory (ändr. 20)*).

Andra meningen

- Stryk (*Einem (ändr. 14); Fischer (ändr. 16); Hjelm - Wallén + 5 (ändr. 21); Kaufmann (ändr. 22); Wuermeling (ändr. 40)*);
- Ersätt "möjligheter till överklagande" med "rätt till tillgång" (*Roche + 2 (ändr. 33)*);

Punkt 2

Utnämningsförfarandet

- Rådsbeslut i stället för att *medlemsstaternas* regeringar utser (*Vitorino (ändr. 4); Borrell + 2 (ändr. 8)*);
- Beslut av rådet med kvalificerad majoritet efter samtycke från Europaparlamentet (*Brok + 26 (ändr. 9); McAvan (ändr. 27); Voggenhuber + 4 (ändr. 38)*), utan omnämnande av regeln om omröstning i rådet och med formuleringen "om Europaparlamentet bekräftar");
- Rådsbeslut som skall godkännas av Europaparlamentet (*Borrell + 3 (ändr. 8)*), utan omnämnande av regeln om omröstning i rådet);

Mandatperiodens längd för domare och generaladvokater vid domstolen

- Mandatperiod på tolv år som inte kan förnyas (*Vitorino (ändr. 4); Papandreou (ändr. 20)*);
- Mandatperiod på nio år som inte kan förnyas (*Andriukaitis + 2 (ändr. 2); Berger (ändr. 6); Duff + 6 (ändr. 12); Duhamel + 2; (ändr. 13); Einem (ändr. 14); Haenel (ändr. 18); Azevedo (ändr. 26); McAvan (ändr. 27); Oleksy (ändr. 29); Paciotti + 6 (ändr. 30); Queiró (ändr. 32); de Villepin (ändr. 37)*);
- Mandatperiod på åtta år som inte kan förnyas (*Brok + 26 (ändr. 9)*)

Övriga frågor

- Lägg till generaladvokater för Europeiska unionens allmänna underrätt (*Michel + 5 (ändr. 28)*);
- Ange villkor för att kunna söka befattningen som domare eller generaladvokat i denna punkt (*Balázs + 8 (ändr. 3); Kiljunen + 5 (ändr. 23)*);
- Ange att domstolens stadga skall antas enligt lagstiftningsförfarandet (*Kaufmann (ändr. 22)*);

Punkt 3

- Stryk hela punkten (*Balázs + 8 (ändr. 3); Kiljunen + 3 (ändr. 23)*);
- Stryk hela punkt 3 och ange att domstolens, inklusive underrättens, behörighet, anges i andra delen av *konstitutionen* (*Hain (ändr. 19); Hjelm- Wallén (ändr. 21)*);
- Ange uttryckligen i början av punkten att förteckningen över överklaganden gäller "domstolsinstitutionen", (*Michel + 5 (ändr. 20)*) eller att förteckningen över överklaganden gäller domstolen och underrätten (*Berger (ändr. 6); Einem (ändr. 14)*);

- Ange att överklagandena är de som avses i andra delen (Roche, ändr. 33) eller att domstolen skall vara behörig enligt de "villkor och föreskrifter som fastställs i konstitutionen och domstolens stadga" (*Vitorino (ändr. 4)*);
- Lägg till att domstolen skall vara behörig att pröva framställningar från enskilda personer som gäller åsidosättande av en grundläggande rättighet som erkänns i stadgan om de grundläggande rättigheterna genom att föreslå ett särskilt överklagande och ett separat förfarande för detta (*Voggenhuber + 4 (ändr. 38)*)

Första strecksatsen

- Ange rätten att väcka talan om ogiltigförklaring för de regioner som har lagstiftande befogenheter eller en kammare i ett nationellt parlament (*Teufel, ändr. 35*) eller en "region med lagstiftande befogenheter som erkänns som sådan av den berörda staten" (*Michel + 5 (ändr. 28)*);
- Lägg till "även när det gäller respekten för stadgan om de grundläggande rättigheterna" (*Berès et Duhamel (ändr. 5)*);
- Lägg till "en myndighet" (*Chabert + 4 (ändr. 10)*; *Wuermeling (ändr. 39)*, som föreslår att man skall stryka kommissionen i denna strecksats)) eller "arbetsmarknadens parter" (*Gabaglio (ändr. 17)*);
- Lägg till att medlemsstaterna kan göra ett uttalande där de anger vilken myndighet som kan agera självständigt inför domstolen i de fall då konstitutionen ger staterna rätt att väcka talan (*Dewael + 1 (ändr. 11)*)

Andra strecksatsen

- Lägg till att domstolen skall vara behörig att meddela avgöranden om tolkningen av "denna konstitution" (*Michel, + 5 (ändr. 28)*);

Tredje strecksatsen

- Precisera att denna strecksats endast gäller domstolen och inte underrätten (*Berger (ändr. 6)*);
- Lägg till en ny strecksats där det anges att domstolen skall vara behörig att yttra sig om de tänkta internationella avtalens förenlighet med konstitutionens bestämmelser (*Vitorino (ändr. 4)*; *Michel + 5 (ändr. 28)*);

Redaktionella ändringar

- *Kaufmann (ändr. 20)*; *Queiró (ändr. 32)*

Övriga frågor

- För in en bestämmelse där det anges att domstolen inte skall vara behörig när det gäller GUSP-frågor (*Hain (ändr. 19)*);
- Lägg till att domarna skall åtnjuta immunitet mot rättsliga förfaranden, i enlighet med domstolens stadga (*Balázs + 8 (ändr. 3)*; *Kiljunen + 3 (ändr. 23)*);
- Lägg till en ny punkt enligt vilken rådet, efter Europaparlamentets samtycke, med extra kvalificerad majoritet kan anta en lag om inrättande av en skiljedomstol i civilrättsliga ärenden inom domstolen (*Berès et Duhamel (ändr. 5)*).

Artikel 21: Europeiska centralbanken

1. *Europeiska centralbanken skall styra det europeiska centralbankssystemet, som den ingår i tillsammans med de nationella centralbankerna.*
2. *Bankens huvudmål är att upprätthålla prisstabilitet. Utan att åsidosätta detta mål skall banken stödja den allmänna ekonomiska politiken inom unionen för att bidra till att förverkliga unionens mål.*
3. *Banken skall fastställa och genomföra unionens monetära politik. Den skall ha ensamrätt att tillåta utgivning av euro, unionens valuta. Den skall bedriva all annan centralbanksverksamhet i enlighet med bestämmelserna i andra delen av konstitutionen.*
4. *Banken skall vara en juridisk person. Den skall vara oavhängig när den utövar sina befogenheter och fattar sina beslut. Unionens institutioner och organ samt medlemsstaternas regeringar förbinder sig att respektera denna princip.*
5. *Banken skall vidta de åtgärder som behövs för att utföra sina uppdrag i enlighet med bestämmelserna i artiklarna [A–B] i andra delen av konstitutionen och på de villkor som fastställs i bankens och det europeiska centralbankssystemets stadga. I enlighet med samma bestämmelser skall de medlemsstater som inte har antagit euron, liksom deras centralbanker, behålla sina befogenheter på det monetära området.*
6. *Inom sitt behörighetsområde skall banken höras om varje förslag till unionsakt samt om varje förslag till reglering på nationell nivå, och den får avge yttranden.*
7. *Bankens organ, deras sammansättning och reglerna för deras verksamhet fastställs i artiklarna X–Y i andra delen och även i bankens stadgar.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Ändrad lydelse när det gäller förhållandet mellan ECB and ESCB
de Villepin (ändr. 6), de Vries + 1 (ändr. 7), Farnleitner (ändr. 11), Hain (ändr. 14), Michel + 3 (ändr. 22), Roche + 2 (ändr. 24).
- Stryk artikeln
Kaufmann (ändr. 18)
- Hänvisa överallt till "det förenklande fördraget" och "gemenskapen"
Kirkhope (ändr. 19); till "fördraget" Queiro (ändr. 23)

Punkt 1

- Lägg till en hänvisning till bankens beslutsfattande organ
Barnier + Vitorino (ändr. 2).
- Stryk
Brok + 32 (ändr. 5)

Punkt 2

- Lägg till stöd till socialpolitiken
Andriukaitis (ändr. 1), Einem (ändr. 10)
- Lägg till hållbar tillväxt/hög sysselsättning bland bankens mål
Bonde (ändr. 3), Borrell (ändr. 4), Duhamel + 8 (ändr. 9), Floch (ändr. 12), Kvist (ändr. 20), Lamassoure (ändr. 21)
- Lägg till öppen marknadsekonomi och fri konkurrens
Brok + 32 (ändr. 5), Jacobs (ändr. 17), Teufel (ändr. 26), Wuermeling (ändr. 29).
- Stärk hänvisningen till bankens roll när det gäller att stödja unionens allmänna mål
Gabaglio (ändr. 13), Hjelm-Wallen + 3 (ändr. 16).
- Lägg till en hänvisning till bankens skyldigheter att ta hänsyn till konsekvenserna av dess beslut för medborgarna
Helle (ändr. 15)

Punkt 3

- Ändringar så att texten kommer att ligga närmare de befintliga bestämmelserna i fördraget
Barnier + Vitorino (ändr. 2).
- Lägg till särskilda skyldigheter till öppenhet och insyn och redovisning
Bonde (ändr. 3), Duff + 3 (ändr. 8), Voggenhuber + 4 (ändr. 28).

- Tillstånd till utgivning av valuta till andra delen av konstitutionen
Roche + 2 (ändr. 24)
- Ändra texten så att ensamrätt till utgivning gäller sedlar och inte euron i allmänhet
Tiilikainen + 4 (ändr. 27)

Punkt 4

- Ändringar i texten så att den kommer att ligga närmare de befintliga bestämmelserna i fördraget
Barnier + Vitorino (ändr. 2)
- Lägg till särskilda skyldigheter till öppenhet och insyn, redovisning och samråd
Floch (ändr. 12)

Punkt 5

Punkt 6

Punkt 7

- Lägg till förfaranden för utnämning av bankens ordförande
Borrell + 1 (ändr. 4).
- Klargörande att samtliga medlemmar i euroområdet bör vara företrädare i bankens styrande organ
Serracino Inglott (ändr. 25)

Artikel 22: Revisionsrätten

1. *Revisionsrätten skall revidera räkenskaperna.*
2. *Den skall granska räkenskaperna över unionens samtliga inkomster och utgifter och säkerställa en sund ekonomisk förvaltning.*
3. *Den skall bestå av en medborgare från varje medlemsstat. Dess ledamöter skall fullgöra sina skyldigheter under full oavhängighet.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Förslag om tillägg av ytterligare artiklar om ombudsmannen och den europeiska åklagarmyndigheten *Andriukaitis + 3 (ändr. 1)*
- En extra punkt om mer detaljerade bestämmelser om utnämningsförfarandena (*Einem (ändr. 7)*), eller med en korshänvisning till andra delen (*Barnier + Vitorino (ändr. 2)*).
- Mer detaljerad text med ändringar i sak som omfattar inrättandet av ett tillsynsorgan/en styrkommitté (*de Vries + 1 (ändr. 6), Hjelm-Wallen + 2 (am; 11)*). Förslag (text saknas) om inrättande av en styrkommitté med ett reducerat antal ledamöter av revisionsrätten enligt ett roterande system (*Fischer (ändr. 8)*).
- Lägg till en ny punkt där det anges att revisionsrättens samtycke krävs innan finansiering av icke väsentliga program kan fortsätta *Heathcoat-Amory (ändr. 10)*

Punkt 1

- Lägg till en hänvisning för att klargöra att revisionen gäller unionen *Brok + 34 (ändr. 5)*
- Slå samman de nuvarande punkterna 1 och 2 och utvidga så att fler detaljer om revisionsrättens uppgifter och omfattningen av dess verksamhet ingår *Queiro (ändr. 15)*.

Punkt 2

- Lägg till en hänvisning till revisionsrättens tillgång till dokument *Bonde (ändr. 3)*
- Utvidga hänvisningen till att omfatta revisionsrättens uppgifter och omfattningen av dess ansvar *Kaufmann (ändr. 12)*

Punkt 3

- Lägg till en hänvisning till de nationella parlamentens kontroll av revisionsrätten
Bonde (ändr. 3)
- Lägg till särskilda utnämningsförfaranden för revisionsrättens ledamöter
Borrell + I (ändr. 4).
- Lägg till en hänvisning till en ny styrkommitté
Hain (ändr. 9).
- Specificera att revisionsrättens ledamöter måste ha haft liknande uppgifter i sina medlemsstater
Kirkhope (ändr. 13).
- Fastställ antalet ledamöter i revisionsrätten till nio (nr 14/McAvan). Frågetecknen om hur revisionsrätten skall fungera i framtiden med 25 ledamöter
Teufel (ändr. 17).
- Ange tydligare revisionsrättens ledamöters ställning och oavhängighet (*Queiro (ändr. 15)*) och vilka grundegenskaper som krävs (korshänvisning till andra delen)
Einem (ändr. 7)

Artikel 23: Unionens rådgivande organ

1. *Europaparlamentet, ministerrådet och kommissionen skall bistås av en regionkommitté samt en ekonomisk och social kommitté, som skall utöva rådgivande funktioner.*
2. *Regionkommittén skall bestå av företrädare för regionala och lokala organ som innehar ett mandat vid ett regionalt eller lokalt organ eller som är politiskt ansvariga inför en vald församling.*
3. *Ekonomiska och sociala kommittén skall vara sammansatt av företrädare för organisationer för arbetsgivare, löntagare och andra aktörer från det representativa civila samhället, särskilt inom de socioekonomiska, medborgerliga och kulturella områdena samt fackområden.*
4. *Ledamöterna i Regionkommittén samt Ekonomiska och sociala kommittén får inte bindas av några instruktioner. De skall i unionens allmänna intresse fullgöra sina skyldigheter under full oavhängighet.*
5. *Reglerna för dessa kommittéers sammansättning, för hur deras ledamöter skall utses, för deras befogenheter och arbetssätt fastställs i artiklarna XY i andra delen av konstitutionen. Reglerna för deras sammansättning skall regelbundet ses över av rådet på förslag från kommissionen för att stå i överensstämmelse med utveckling inom unionen på det ekonomiska, sociala och demografiska området.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Ersätt "rådgivande organ" med "rådgivande institutioner": *Borrell + Carnero (ändr. 6)*
- Ägna en särskild artikel åt Regionkommittén och en annan åt Ekonomiska och sociala kommittén: *Chabert + 5 (ändr. 8), Roche + 2 (ändr. 22), Teufel (ändr. 29)*
- Stryk artikeln och inrätta inte rådgivande organ eftersom deras mervärde är tveksamt: *Heathcoat-Amory (ändr. 15), Kirkhope (ändr. 17)*
- Sätt Ekonomiska och sociala kommittén före Regionkommittén: *Sigmund + 2 (ändr. 25)*
- Behåll Ekonomiska och sociala kommittén men stryk Regionkommittén: *Skaarup (ändr. 26)*
- Inrätta förutom Regionkommittén samt Ekonomiska och sociala kommittén en nytt rådgivande organ "för nationella och etniska minoriteter": *Szajer (ändr. 27)*
- Lägg till "europeisk" i namnet på dessa kommittéer "Europeiska ekonomiska och sociala kommittén": *Sigmund + 2 (ändr. 25)*

- Upphöj Regionkommittén till institution och ge den en särskild artikel i konstitutionen: *Teufel (ändr. 28)*

Punkt 1

- Precisera att dessa kommittéer skall bestå av "valda" ledamöter: *Bonde (ändr. 5)*

Punkt 2

- Precisera Regionkommitténs uppgifter; den skall till exempel "se till att unionen tar hänsyn till kulturskillnaderna": *Brok + 31 (ändr. 7), Giannakou (ändr. 13)*

Punkt 3

- Precisera Ekonomiska och sociala kommitténs uppgifter; den skall till exempel "se till att unionen för en regelbunden dialog med det civila samhället": *Brok + 31 (ändr. 7), Giannakou (ändr. 13)*
- Ersätt "löntagare" med "fackföreningar": *Gabaglio (ändr. 12)*
- Lägg till "miljö" bland de områden som nämns: *Giannakou (ändr. 13)*
- Kalla Ekonomiska och sociala kommittén en "civil och social kommitté" som skall bestå av företrädare för arbetsmarknadens parter och det civila samhället: *Thorning-Schmidt (ändr. 30)*
- Redaktionell ändring: *Queiro (ändr. 21)*

Punkt 5

- Ange att reglerna för de rådgivande organens sammansättning skall ses över av rådet "och Europaparlamentet" gemensamt: *Andriukaitis + 2 (ändr. 1), Berger + 8, Einem (ändr. 10), Severin (ändr. 24)*
- Ange uttryckligen att Regionkommittén samt Ekonomiska och sociala kommittén skall höras innan någon ändring görs av deras sammansättning: *Chabert + 6 (ändr. 8)*
- Inför en tröskel på sex företrädare per medlemsstat i var och en av dessa kommittéer: *Serracino (ändr. 23)*
- Stryk att kommittéernas/Regionkommitténs sammansättning skall ses över: *Kaufmann (ändr. 16), Teufel (ändr. 28)*

Artikel X i avdelning VI om det demokratiska livet

1. *Kongressen med företrädare för Europas folk skall vara en instans för möten och diskussioner om det politiska livet i Europa. Den skall sammanträda minst en gång om året. Dess möten skall vara offentliga. Europaparlamentets ordförande skall sammankalla och leda dem.*
2. *Kongressen får inte ingripa i unionens lagstiftningsförfarande.*
3. *Europeiska rådets ordförande skall rapportera om tillståndet i unionen. Kommissionens ordförande skall lägga fram det årliga lagstiftningsprogrammet.*
4. *Kongressen skall till en tredjedel bestå av ledamöter i Europaparlamentet och till två tredjedelar av företrädare för de nationella parlamenten. Den får högst ha 700 ledamöter.*

ÄMNESVIS GENOMGÅNG AV ÄNDRINGSFÖRSLAGEN

Allmänt

- Stryk hela artikeln: Andriukaitis + 1 (ändr. 1), Avgerinos + Giannakou (ändr. 3), Badinter (ändr. 4), Farnleitner + 8 (ändr. 5), Barnier + Vitorino (ändr. 6), Berger (ändr. 7), Borrell + 1 (ändr. 8) + Christophersen + 3 (ändr. 9), Bonde (ändr. 12), Van Lancker + 2 (ändr. 13), Einem (ändr. 14), Fini + Speroni (ändr. 15), Helle (ändr. 16), Hjelm-Wallen + 5 (ändr. 17), Hübner (ändr. 18), Kaufmann (ändr. 19), Kelam + 3 (ändr. 20), Kiljunen + 2 (ändr. 21), Kirkhope (ändr. 22), Kohout (ändr. 23), Korcok + 2 (ändr. 24), Lopes + 3 (ändr. 27), Meyer (ändr. 28), Queiro (ändr. 29), Santer + Michel + de Vries (ändr. 31), Voggenhuber + 4 (ändr. 34), Zieleniec (ändr. 35), Gormley (ändr. 37)
- Bestämmelserna i artikel X godtas, men det preciseras att det inte rör sig om "en ny institution": Roche + 2 (ändr. 30), Lequiller (ändr. 25)
- Utvidga kongressens roll genom att ange att den "skall granska unionens framsteg och om nödvändigt föreslå ändringar i konstitutionen": Severin (ändr. 33)
- Nämn inget tak för antalet ledamöter i kongressen: Serracino (ändr. 32)
- Behåll inte punkt 1 i artikel X: Liepina + 3 (ändr. 26)
- Ersätt kongress med "interparlamentarisk konferens": Costa + 1 (ändr. 11)
- Beskriv sammansättningen närmare och förstärk kongressens roll och befogenheter, som en motvikt till Europeiska rådet: Athanasiu, Haenel (ändr. 2), Abitbol (ändr. 38)

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 14

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
3. **AVGERINOS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
4. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **BERGER**
6. **BONDE**
7. **BROK + 30 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
9. **COSTA**
10. **DE VILLEPIN**
11. **CHABERT + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
12. **DUFF + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
13. **EINEM**
14. **FARNLEITNER + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
15. **HAENEL + 1 KONVENTSLEDAMÖTER**
16. **HAIN**
17. **HEATHCOAT-AMORY**
18. **HELLE**
19. **HJELM-WALLÉN + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
20. **KAUFMANN**
21. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
22. **KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
23. **KIRKHOPE**
24. **KORCOP + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
25. **LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
26. **LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
27. **McAVAN**
28. **PAPANDREOU**
29. **QUEIRÓ**
30. **ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**

- 31. *SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 32. *SEVERIN*
- 33. *SIGMUND + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 34. *SZAJER*
- 35. *TEUFEL*
- 36. *WUERMELING*
- 37. *ZIELENIEC*

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 15

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
3. **ATHANASIU + 1 KONVENTSLEDAMOT**
4. **ATTALIDES**
5. **AVGERINOS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
6. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
7. **BERGER**
8. **BONDE**
9. **BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
10. **BROK + 29 KONVENTSLEDAMÖTER**
11. **CHRISTOPHERSEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
12. **COSTA + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
13. **DUFF + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
14. **DUHAMEL + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
15. **EARL OF STOCKTON**
16. **ECKTEIN-KOVACS**
17. **EINEM**
18. **BALÁZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
19. **FINI + 1 KONVENTSLEDAMOT**
20. **GIANNAKOU**
21. **HAENEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
22. **HAIN**
23. **HEATHCOAT-AMORY**
24. **HELLE**
25. **HJELM-WALLÉN + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
26. **HÜBNER**
27. **KAUFMANN**
28. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
29. **KILIJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
30. **KIRKHOPE**
31. **KOHOUT**
32. **KORCOK + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**

- 33. *LAMASSOURE*
- 34. *LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 35. *LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 36. *MICHEL + 4 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 37. *MUSCARDINI*
- 38. *PACIOTTI + 7 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 39. *PALACIO*
- 40. *PAPANDREOU*
- 41. *QUEIRÓ*
- 42. *ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 43. *SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 44. *INGLOTT + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 45. *SEVERIN*
- 46. *SPINI*
- 47. *TAJANI*
- 48. *THORNING-SCHMIDT*
- 49. *VAN LANCKER + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 50. *VOGGENHUBER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 51. *WUERMEILING*
- 52. *ZIELENIEC*

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 16

1. **WILLIAM ABITBOL**
2. **VYTENIS POVILAS ANDRIUKAITIS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
3. **ATTALIDES**
4. **PÉTER BALÁZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **PÉTER BALÁZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
6. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
7. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **PERVENCHE BERES**
9. **PERVENCHE BERES + + 1 KONVENTSLEDAMOT**
10. **MARIA BERGER**
11. **MARIA BERGER**
12. **BONDE**
13. **BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
14. **BROK + 28 KONVENTSLEDAMÖTER**
15. **ALBERTO COSTA + 1 KONVENTSLEDAMOT**
16. **ANDREW DUFF + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
17. **CASPAR EINEM**
18. **GIANFRANCO FINI + 1 KONVENTSLEDAMOT**
19. **JOSCHKA FISCHER**
20. **HAIN**
21. **DAVID HEATHCOAT-AMORY**
22. **ESKO HELLE**
23. **DANUTA HÜBNER**
24. **LENA HJELM-WALLEN + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
25. **SYLVIA-YVONNE KAUFMANN**
26. **TUNNE KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
27. **KIMMO KILJUNEN + 1 KONVENTSLEDAMOT**
28. **KIMMO KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
29. **THIMOTHY KIRKHOPE**
30. **JAN KOHOUT**
31. **IVAN KORČOK + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
32. **PIERRE LEQUILLER**

33. **LIENE LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
34. **ERNÂNI LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
35. **ROBERT MACLENNAN + 1 KONVENTSLEDAMOT**
36. **LUIS MARINHO + 1 KONVENTSLEDAMOT**
37. **CRISTIANA MUSCARDINI**
38. **PALACIO**
39. **LUIS QUEIRO**
40. **DICK ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
41. **SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
42. **PETER SERRACINO INGLOT + 1**
43. **ADRIAN SEVERIN**
44. **VALDO SPINI**
45. **INGVAR SVENSSON**
46. **ERWIN TEUFEL**
47. **HELLE THORNING-SCHMIDT**
48. **RENÉ VAN DER LINDEN + 2**
49. **RENÉ VAN DER LINDEN + 1**
50. **MATTI VANHANEN AND MR ANTTI PELTOMÄKI**
51. **ANNE VAN LANCKER**
52. **VOGGENHUBER, LICHTENBERGER, MACCORMICK, WAGENER,**
53. **JOACHIM WUERMELING**
54. **JOSEF ZIELENIEC**

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 16a

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
3. **ATTALIDES**
4. **ATTANASIU + 1 KONVENTSLEDAMOT**
5. **AVGERINOS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
6. **BALAZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
7. **BARNIER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **BERES +**
9. **BERGER +**
10. **BONDE**
11. **BROK + 28 KONVENTSLEDAMÖTER**
12. **COSTA**
13. **CHRISTOPHERSEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
14. **DEMILRAP**
15. **DUFF + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
16. **DUHAMEL**
17. **ECKSTEIN-KOVACS**
18. **ECKSTEIN-KOVACS**
19. **ECKSTEIN-KOVACS**
20. **EINEM**
21. **EINEM**
22. **FINI + 1 KONVENTSLEDAMOT**
23. **FISCHER**
24. **HAENEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
25. **HAIN**
26. **HEATHCOAT-AMORY**
27. **HELLE**
28. **HJELM-WALLEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
29. **HUBNER**
30. **KAUFMANN**
31. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
32. **KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**

- 33. **KIRKOPE**
 - 34. **KORCOK + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
 - 35. **LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
 - 36. **LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
 - 37. **MACLENNAN + 1 KONVENTSLEDAMOT**
 - 38. **MACLENNAN**
 - 39. **MARINHO + 1 KONVENTSLEDAMOT**
 - 40. **MARINHO + 1 KONVENTSLEDAMOT**
 - 41. **MEYER**
 - 42. **OLEKSY**
 - 43. **PAPANDREOU**
 - 44. **QUEIRO**
 - 45. **ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
 - 46. **SANTER**
 - 47. **SERRACINO INGLOTT + 1 KONVENTSLEDAMOT**
 - 48. **SEVERIN**
 - 49. **SPINI**
 - 50. **STOCKTON The Earl of**
 - 51. **SVENSSON**
 - 52. **TEUFEL**
 - 53. **THORNING-SCHMIDT**
 - 54. **TIMMERMANS**
 - 55. **TIMMERMANS**
 - 56. **VAN DER LINDEN + 1 KONVENTSLEDAMOT**
 - 57. **VAN DER LINDEN + 1 KONVENTSLEDAMOT**
 - 58. **VAN LANCKER**
 - 59. **DE VILLEPIN**
 - 60. **VOGGENHUBER + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
 - 61. **WUERMELING**
- ZIELENIEC**

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 17

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS**
3. **ATTALIDES**
4. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **BERGER**
6. **BONDE**
7. **BROK + 29 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **CHRISTOPHERSEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
9. **COSTA + 1 KONVENTSLEDAMOT**
10. **DE VILLEPIN**
11. **DUFF +**
12. **EARL OF STOCKTON**
13. **EINEM**
14. **BALAZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
15. **FISCHER**
16. **GIANNAKOU**
17. **HAENEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
18. **HAIN**
19. **HEATHCOAT-AMORY**
20. **HELLE**
21. **HJELM-WALLÉN + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
22. **KAUFMANN**
23. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
24. **KILIJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
25. **KIRKHOPE**
26. **KOHOUT**
27. **KORCOK + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
28. **KORHONEN**
29. **LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
30. **LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
31. **MACLENNAN + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
32. **MUSCARDINI**

- 33. *PAPANDREOU*
- 34. *QUEIRÒ*
- 35. *ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 36. *SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 37. *SEVERIN*
- 38. *TEUFEL*
- 39. *VAN LANCKER*
- 40. *VANHANEN + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 41. *VOGGENHUBER + 4 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 42. *WUERMELING*
- 43. *ZIELENIEC*

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 17a

1. **ANDRIUKAITIS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
2. **ATTALIDES**
3. **AVGERINOS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
4. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **BERES + 1 KONVENTSLEDAMOT**
6. **BERGER**
7. **BØNDE**
8. **BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
9. **BROK + 27 KONVENTSLEDAMÖTER**
10. **CHRISTOPHERSEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
11. **COSTA**
12. **DUFF + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
13. **DUHAMEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
14. **ECKSTEIN-KOVACS**
15. **EINEM**
16. **FARNLEITER + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
17. **FINI + 1 KONVENTSLEDAMOT**
18. **FISCHER**
19. **FLOCH**
20. **GABAGLIO**
21. **GIANNAKOU**
22. **HEANEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
23. **HAIN**
24. **HEATCOAT-AMORY**
25. **HELLE**
26. **HJELM WALLEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
27. **HUBNER**
28. **KAUFMANN**
29. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
30. **KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
31. **KIRKHOPE**
32. **KORCOK + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**

- 33. *LAMASSOURE*
- 34. *LEQUILLER*
- 35. *LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 36. *LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 37. *MACLENNAN*
- 38. *MARINHO + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 39. *OLESKY*
- 40. *PALACIO*
- 41. *PAPANDREOU*
- 42. *ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 43. *SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 44. *SARRACINO INGLOTT + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 45. *SEVERIN*
- 46. *THORNING SCHMIST + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 47. *TIMMERMANS*
- 48. *VAN DER LINDEN + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 49. *VAN LANCKER*
- 50. *VOGGENHUBER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 51. *WUERMELING*
- 52. *ZIELENIEC*

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 17b

1. **ANDRIUKAITIS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
2. **ATTALIDES**
3. **BALAZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
4. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **BERGER**
6. **BONDE**
7. **BROK + 25 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **CHRISTOPHERSEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
9. **DUFF + 6 KONVENTSLEDAMÖTER**
10. **EINEM**
11. **HEANEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
12. **HAIN**
13. **HEATCOAT-AMORY**
14. **HELLE**
15. **HJELM WALLEN + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
16. **HUBNER**
17. **KAUFMANN**
18. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
19. **KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
20. **KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
21. **KIRKHOPE**
22. **KORCOK + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
23. **LEQUILLER**
24. **LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
25. **LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
26. **MACLENNAN**
27. **OLESKY**
28. **PALACIO**
29. **PAPANDREOU**
30. **QUEIRO**
31. **ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
32. **SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**

- 33. *SARRACINO INGLOTT + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 34. *TEUFEL*
- 35. *THORNING SCHMIDT + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 36. *VAN LANCKER*
- 37. *VOGGENHUBER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 38. *ZIELENIEC*

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 18

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
3. **ATHANASIU + 1 KONVENTSLEDAMOT**
4. **ATHANASIU + 1 KONVENTSLEDAMOT**
5. **ATTALIDES**
6. **BALAZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
7. **BARNIER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **BERGER**
9. **BONDE**
10. **BROK + 23 KONVENTSLEDAMÖTER**
11. **COSTA + 1 KONVENTSLEDAMOT**
12. **CHRISTOPHERSEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
13. **DEMILRAP**
14. **DUFF + 6 KONVENTSLEDAMÖTER**
15. **DUHAMEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
16. **EINEM**
17. **GIANNAKOU**
18. **HAIN**
19. **HEATHCOAT-AMORY**
20. **HELLE**
21. **HJELM-WALLEN + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
22. **HUBNER**
23. **JACOBS**
24. **KAUFMANN**
25. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
26. **KIRHOPE**
27. **KOHOUT**
28. **KORXOK**
29. **KVIST**
30. **LAMASSOURE**
31. **LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
32. **LOPES + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**

- 33. *MUSCARDINI*
- 34. *OLEKSY*
- 35. *PALACIO*
- 36. *PAPANDREOU*
- 37. *QUEIRO*
- 38. *ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 39. *SANTER + 1 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 40. *SERRACINO INGLOTT + 1 KONVENTSLEDAMOT*
- 41. *SEVERIN*
- 42. *STOCKTON The Earl of*
- 43. *TEUFEL*
- 44. *THORNING-SCHMIDT*
- 45. *THORNING-SCHMIDT*
- 46. *VAN LANCKER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 47. *VOGGENHUBER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
- 48. *WUERMELING*
- 49. *ZIELENIEC*

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 18a

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
3. **ATTALIDES**
4. **AVGERINOS**
5. **BALAZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
6. **BALAZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
7. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **BERES**
9. **BERGER**
10. **BONDE**
11. **BORRELL + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
12. **BROK + 30 KONVENTSLEDAMÖTER**
13. **CHRISTOPHERSEN + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
14. **COSTA + 1 KONVENTSLEDAMOT**
15. **DEMIRALP**
16. **DUFF + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
17. **DUHAMEL + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
18. **DUHAMEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
19. **DYBKJAER**
20. **ECKSTEIN-KOVACS**
21. **ECKSTEIN-KOVACS**
22. **EINEM**
23. **FINI**
24. **FISCHER**
25. **GIANNAKOU**
26. **HAENEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
27. **HAIN**
28. **HEATHCOAT-AMORY**
29. **HELLE**
30. **HJELM-WALLEN**
31. **HUBNER**
32. **KAUFMANN**

33. *KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
34. *KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
35. *KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMOT*
36. *KIRKHOPE*
37. *KORCOK + KONVENTSLEDAMÖTER*
38. *LAMASSOURE*
39. *LEKBERG + 1 KONVENTSLEDAMOT*
40. *LIEPINA + 4 KONVENTSLEDAMOT*
41. *LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
42. *MCAVAN*
43. *MEYER*
44. *MUSCARDINI*
45. *OLEKSY*
46. *PALACIO*
47. *PAPANDREOU*
48. *QUEIRÓ*
49. *ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER*
50. *SANTER + 1 KONVENTSLEDAMOT*
51. *SERRACINO INGLOTT + KONVENTSLEDAMOT*
52. *SEVERIN*
53. *SPINI*
54. *SPINI*
55. *STOCKTON The Earl of*
56. *SVENSSON*
57. *VAN LANCKER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER*
58. *TEUFEL*
59. *DE VILLEPIN*
60. *VOGGENHUBER + 1 KONVENTSLEDAMOT*
61. *WUERMELING*
62. *ZIELENIEC*

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 19

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS**
3. **ATTALIDES**
4. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **BERES + 1 KONVENTSLEDAMOT**
6. **BONDE**
7. **BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
8. **BROK + 33 KONVENTSLEDAMÖTER**
9. **COSTA + 1 KONVENTSLEDAMOT**
10. **DE VILLEPIN**
11. **DUFF + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
12. **DUHAMEL + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
13. **FARNLEITER + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
14. **FISCHER**
15. **HAIN**
16. **HEATCOAT-AMORY**
17. **HELLE**
18. **HJELM WALLEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
19. **KIRKHOPE**
20. **HUBNER**
21. **KAUFMANN**
22. **KELAM + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
23. **KILJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
24. **KIRKHOPE**
25. **KOHOUT**
26. **KORCOK + 1 KONVENTSLEDAMOT**
27. **LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
28. **LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
29. **MEYER**
30. **MUSCARDINI**
31. **PALACIO**
32. **PAPANDREOU**

- 33. **QUEIRO**
- 34. **ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 35. **SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 36. **SEVERIN**
- 37. **SVENSSON**
- 38. **VOGGENHUBER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 39. **WUERMELING**
- 40. **ZIELENIEC**

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 20

1. **ABITBOL**
2. **ANDRIUKAITIS**
3. **BALÁZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
4. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **BERÈS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
6. **BERGER**
7. **BONDE**
8. **BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
9. **BROK + 26 KONVENTSLEDAMÖTER**
10. **CHABERT + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
11. **DEWAEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
12. **DUFF + 6 KONVENTSLEDAMÖTER**
13. **DUHAMEL + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
14. **EINEM**
15. **FINI + 1 KONVENTSLEDAMOT**
16. **FISCHER**
17. **GABAGLIO**
18. **HAENEL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
19. **HAIN**
20. **HEATHCOAT-AMORY**
21. **HJELM-WALLÉN + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
22. **KAUFMANN**
23. **KILIJUNEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
24. **KIRKHOPE**
25. **KOHOUT**
26. **LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
27. **McAVAN**
28. **MICHEL + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
29. **OLEKSY**
30. **PACIOTTI + 6 KONVENTSLEDAMÖTER**
31. **PAPANDREOU**
32. **QUEIRÓ**

- 33. **ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 34. **SEVERIN**
- 35. **TEUFEL**
- 36. **VAN LANCKER**
- 37. **DE VILLEPIN**
- 38. **BOGGENHUBER + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 39. **WUERMELING**

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 21

1. **ANDRIUKAITIS**
2. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
3. **BONDE**
4. **BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
5. **BROK + 32 KONVENTSLEDAMÖTER**
6. **DE VILLEPIN**
7. **DE VRIES + 1 KONVENTSLEDAMOT**
8. **DUFF + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
9. **DUHAMEL + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
10. **EINEM**
11. **FARNLEITER**
12. **FLOCH**
13. **GABAGLIO**
14. **HAIN**
15. **HELLE**
16. **HJELM WALLEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
17. **JACOBS**
18. **KAUFMANN**
19. **KIRKHOPE**
20. **KVIST**
21. **LAMASSOURE**
22. **MICHEL + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
23. **QUEIRO**
24. **ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
25. **SERRACINO-INGLOTT + 1 KONVENTSLEDAMOT**
26. **TEUFEL**
27. **THILIKAINEN + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
28. **VOGGENHUBER + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
29. **WUERMELING**

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 22

- 1. ANDRIUKAITIS + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 2. BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 3. BØNDE**
- 4. BORRELL + 1 KONVENTSLEDAMOT**
- 5. BROK + 34 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 6. DE VRIES + 1 KONVENTSLEDAMOT**
- 7. EINEM**
- 8. FISCHER**
- 9. HAIN**
- 10. HEATHCOAT-AMORY**
- 11. HJELM WALLEN + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 12. KAUFMANN**
- 13. KIRKHOPE**
- 14. MC AVAN**
- 15. QUEIRO**
- 16. ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
- 17. TEUFEL**

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL 23

1. **ANDRIUKAITIS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
2. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
3. **BARNIER + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
4. **BERGER + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
5. **BONDE**
6. **BORRELL**
7. **BROCK + 30 KONVENTSLEDAMÖTER**
8. **CHABERT + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
9. **DIAMANDOUROS**
10. **EINEM**
11. **FISCHER**
12. **GABABLIO**
13. **GIANNAKOU**
14. **HAIN**
15. **HEATHCOAT-AMORY**
16. **KAUFMANN**
17. **KIRKHOPE**
18. **MICHEL + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
19. **MICHEL + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
20. **MICHEL + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
21. **QUEIRO**
22. **ROCHE + KONVENTSLEDAMÖTER**
23. **SERRACINO + 1 KONVENTSLEDAMOT**
24. **SEVERIN**
25. **SIGMUND + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
26. **SKAARUP**
27. **SZAJER**
28. **TEUFEL**
29. **TEUFEL**
30. **THORNING-SCHMIDT**
31. **WUERMELING**

FÖRTECKNING ÖVER ÄNDRINGSFÖRSLAGEN TILL ARTIKEL X AVDELNING VI

1. **ANDRIUKAITIS**
2. **ATHANASIU + 1 KONVENTSLEDAMOT**
3. **AVGERINOS + 1 KONVENTSLEDAMOT**
4. **BADINTER**
5. **BALAZS + 8 KONVENTSLEDAMÖTER**
6. **BARNIER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
7. **BERGER**
8. **BORRELL + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
9. **CHRISTOPHERSEN + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
10. **COSTA + 1 KONVENTSLEDAMOT**
11. **COSTA + 1 KONVENTSLEDAMOT**
12. **BONDE**
13. **DUHAMEL + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
14. **EINEM**
15. **FINI + 1 KONVENTSLEDAMOT**
16. **HELLE**
17. **HJELM + 5 KONVENTSLEDAMÖTER**
18. **HUBNER**
19. **KAUFMANN**
20. **KELAM + 4 KONVENTSLEDAMÖTER**
21. **KILJUNEN**
22. **KIRKHOPE**
23. **KOHOUT**
24. **KORCOK + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
25. **LEQUILLER**
26. **LIEPINA + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
27. **LOPES + 3 KONVENTSLEDAMÖTER**
28. **MEYER**
29. **QUEIRO**
30. **ROCHE + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**
31. **SANTER + 2 KONVENTSLEDAMÖTER**

- 32. *SERRACINO INGLOTT + 1 KONVENTSLEDAMOT*
 - 33. *SEVERIN*
 - 34. *VOGGENHUBER + 4 KONVENTSLEDAMÖTER*
 - 35. *ZIELENIEC*
-